

Dect 511

Dect 515

Instrucciones de manejo
Manual de instruções



Cargue el(los) microteléfono(s)
durante 24 horas antes de usarlo(s).
Carregar a(s) unidade(s) móvel(eis)
durante 24 horas antes da utilização.

PHILIPS

Guia de demonstração rápida

A **Tecla piloto** permite navegar pelos menus. **Para cima**  para ir para a esquerda nos menus e para **baixo**  para ir para a direita nos menus e opções.
Premir  para seleccionar um menu ou opções e validar uma configuração.
Também é usado como atalho para alguns menus.

Atender/terminar uma chamada



Fazer uma chamada

Pré-marcas um número &  ou,  marcar n.º.

Ler log de chamadas

 para cima e folhear .

Remarcas um número

 para cima e folhear  e .

Chamar com a agenda

 para baixo, navegue  pela lista e .

Adicionar um nome à agenda

Pré-marcas um n.º e seleccionar  ir para  **Gravar** e seleccionar . Entrar o nome e premir  **OK**.

Ajustar o volume do auscultador durante a chamada

Ir para cima  para aumentar o volume, ir para baixo  para diminuir o volume.

Ajustar o volume do altifalante da unidade móvel

Durante uma chamada com mão livres:  para aumentar,  para reduzir.

Desactivar e activar o micro

Premir  **Opções** durante uma chamada; premir  **Desactivar micro**; premir  **Activar micro**.

Transferir uma chamada/intercomunicação (com no mínimo duas unidades manuais)

Premir  + número de telefone.

Para ler um evento

Premir  **Ver**.

Para definir a data e a hora

Premir  para entrar no carrossel. Ir para  **Auscultador** e seleccionar , ir para  **Data e hora** e seleccionar . Premir  para seleccionar **Acertar data** e entrar a data atual, premir  **OK**. Ir para **Acertar hora** e entrar a hora atual, premir  **OK**.

Para definir a melodia externa da unidade móvel

Premir  para entrar no carrossel. Ir para  **Sons** e seleccionar , premir para seleccionar  **Toque telefone**. Premir  para seleccionar **Toque chd externa**, folhear pela lista para escutar uma melodia e seleccionar  a sua melodia.

Activar /desactivar o gravador de chamadas

Premir  da base para ligar o gravador de chamadas **Ligar** ou **Desligar**.

Ajustes do país para Portugal

Agradecemos por escolher Philips para a sua comunicação doméstica.

Antes de usar o seu DECT 511/515, deverá configurá-lo conforme o país onde reside.

Introduzir as pilhas. Após alguns minutos de carga aparecerá o ecrã de configuração.

Premir  e ir para  para folhear pelos diferentes países.

Premir  para seleccionar a configuração apropriada.

O seu telefone está pronto para ser usado.

Veja página 55 se desejar reconfigurar o seu DECT 511/515.

Telefone DECT 511/ DECT 515



Tecla Piloto

- ➡ Premir para entrar no carrossel ou seleccionar um menu ou uma opção.
- ↶ Folhear para navegar nos menus e nas opções.
- ↶ Posicionar o cursor na esquerda / na direita.
- ↶ Folhear para cima para alcançar a **Lista chamadas** do modo de repouso.
- ↶ Folhear para baixo para alcançar a **Agenda** do modo de repouso.
- ➡ Premir prolongadamente: Bloqueio de teclas DESLIGADO.

Alti-falante

- Premir por instantes para conseguir uma linha ou para activar o altifalante da unidade móvel durante uma chamada.

Bloqueio de teclas e digitação de texto

- Premir por instantes para inserir *.
- Premir prolongadamente: Ligar/desligar o bloqueio de teclas no modo de repouso.
- Premir prolongadamente para inserir R (entre - pausa de dígito) ao pré-marcas.
- Premir prolongadamente para entrar no editor de texto padrão ou chamar o editor de texto Eatoni®.
- Premir por instantes para mudar de letra durante a digitação com Eatoni®.

Auscultador



Microfone

Falar

- Premir para obter linha, responder a uma chamada ou desligar.

Anular/remarcas

- Para anular um dígito de um número de telefone ou um caractere de um texto.
- Premir por instantes: Para voltar ao menu anterior durante a navegação.
- Premir prolongadamente: Para retornar ao modo de repouso durante a navegação.
- Activar a função R durante uma ligação (para serviços de operador de rede).

Do not disturb & case mode

- Premir por instantes para inserir # ao marcar.
- Premir prolongadamente: Activar/desactivar o modo "Não perturbar".
- Premir prolongadamente para inserir uma pausa (P) ao marcar.
- Premir por instantes para mudar de minúsculas/maiúsculas durante a digitação.

Despertador

- Premir por instantes, para marcar 0.
- Premir prolongadamente: Ligar/desligar o despertador.

Transferência de chamada/intercomunicação

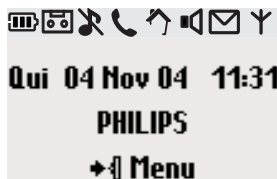
- Premir por instantes para iniciar ou cancelar chamadas internas.
- Premir por instantes durante chamadas internas para transferir a chamada ou comutar entre chamada interna e chamada externa.
- Premir por instantes para atender ou para activar uma chamada interna.

Tecla SMS

- Premir por instantes para ter acesso directo ao menu "mandar nova SMS" em modo de repouso.
- Premir por instantes na **agenda** ou log de chamadas para editar um SMS.

Símbolos no ecrã da unidade móvel

O ecrã dá informação sobre a forma de operar o seu telefone.



Por ocasião da primeira utilização é possível que seja necessário aguardar alguns minutos de carga, antes de poder ver os símbolos no ecrã.



Durante o processo de carga, as barras do símbolo do acumulador alteram-se.

O estado do acumulador é indicado:

Cheio , 2/3 , 1/3  e acumulador vazio .



O gravador de chamadas está activado (DECT 515). Este símbolo, **quando está a piscar**, indica que há uma nova mensagem no gravador de chamadas ou na caixa voice mail do operador. **Se piscar rapidamente** indica que o atendedor de mensagens está cheio.



Som de chamada desactivado.



Há uma chamada externa em decurso. Este símbolo, **quando está a piscar**, indica a chegada de uma chamada externa ou chama à atenção para o facto de que a linha já está ocupada por outro componente móvel.



Há uma chamada interna em decurso. Este símbolo, **quando está a piscar**, indica a chegada de uma chamada interna.



O altifalante da unidade móvel está activado. Este símbolo, **quando está a piscar**, indica que o altifalante da base está activado (só no DECT 515).



A função SMS está activada. **Se estiver piscando**, este símbolo indica que foi recebido um SMS novo. **Se estiver piscando rapidamente**, este símbolo indica que a memória SMS está cheia.



A unidade móvel está registrada e ao alcance da base. **Se estiver piscando**, este símbolo indica que a unidade móvel não está registrada na base.



Tecla de busca

A tecla de busca permite localizar uma unidade móvel procurada. Premir a tecla de busca, até a unidade móvel começar a tocar. Uma vez encontrada, deverá premir qualquer tecla na unidade móvel para terminar a busca.

DECT 515 Base



Indicador de novas mensagens

Quando está a piscar, indica que há uma nova mensagem.

Quando está a piscar rapidamente, indica que a memória do gravador de chamadas está cheia.



Tecla Ligar/Desligar

Premir para Ligar ou Desligar o gravador de chamadas.



Tecla Ouvir / Parar

Premir por instantes para passar a nova mensagem.

Premir por instantes para parar uma mensagem enquanto a está a ouvir.

Altifalante



Tecla de busca

Premir para localizar todas as unidades móveis.



Tecla de salto/avanço rápido

Premir por instantes para passar para a próxima mensagem enquanto está a ouvir.

Premir prolongadamente para passar rapidamente a mensagem actual que está a ouvir.



Tecla Apagar

Premir por instantes para apagar a mensagem actual

Premir prolongadamente para apagar todas as mensagens (com excepção das que ainda não ouviu).

Guia de demonstração rápida	1
Ajustes do país para Portugal	2
Telefone DECT 511 / DECT 515	3
Símbolos no ecrã da unidade móvel	4
DECT 511 & DECT 515 Base	5
Índice	6-7
Estrutura de menu	8-12
Conformidade, meio ambiente e segurança	13
Declaração de conformidade	
Exigências dos padrões GAP	14
Registar o aparelho extra DECT	14
Instalar o DECT 511/515	
Desembrulhar o seu DECT 511	15
Desembrulhar o seu DECT 515	15
Instalar a estação de base	16
Colocar e substituir acumuladores	16
Capacidade do acumulador e alcance	16
Introdução	
Salva-ecrãs Philips	17
Modo de repouso	17
Estrutura de menu e comando	17
Exemplo para a navegação nos menus	17
Funções básicas	18
Funções disponíveis durante um telefonema	19
Digitar textos	20-21
SMS	
Enviar novo SMS	22
Ver SMS	23
Acertos SMS	26
Auscultador	
Modo Babysit	28
Registo	28
Seleccionar base	29
Renomear telefone	29
Idioma	29
Data e hora	30
Contraste do ecrã	30
Retroiluminação	31
Salva-ecrãs	31

Atendedor

Mensagem guardada	32
Mensagens enviadas	34
Acertos	34
Gravar memo	37

Intercomunicação

Chamada interna	38
Transferência de chamada	38
Conferência telefónica	39
Modo Babysit	39

Agenda

Adicionar	40
Ver	40

Lista chamadas

Ver	43
Apagar tudo	45
Acertos registo chamadas	45

Serviços do operador

46

Extras

Duração chamada	47
Despertador	47
Modo Não Perturbar	48

Sons

Toque telefone	49
Toques da base	49
Toques de grupo	50
Volume toque telefone	50
Volume toque base	50
Gravar melodia pessoal	51
Acertos	52

Base

Permitir registo	54
Ajustes da linha	54
Acertos códigos serviços	56

Perguntas freqüentes

57

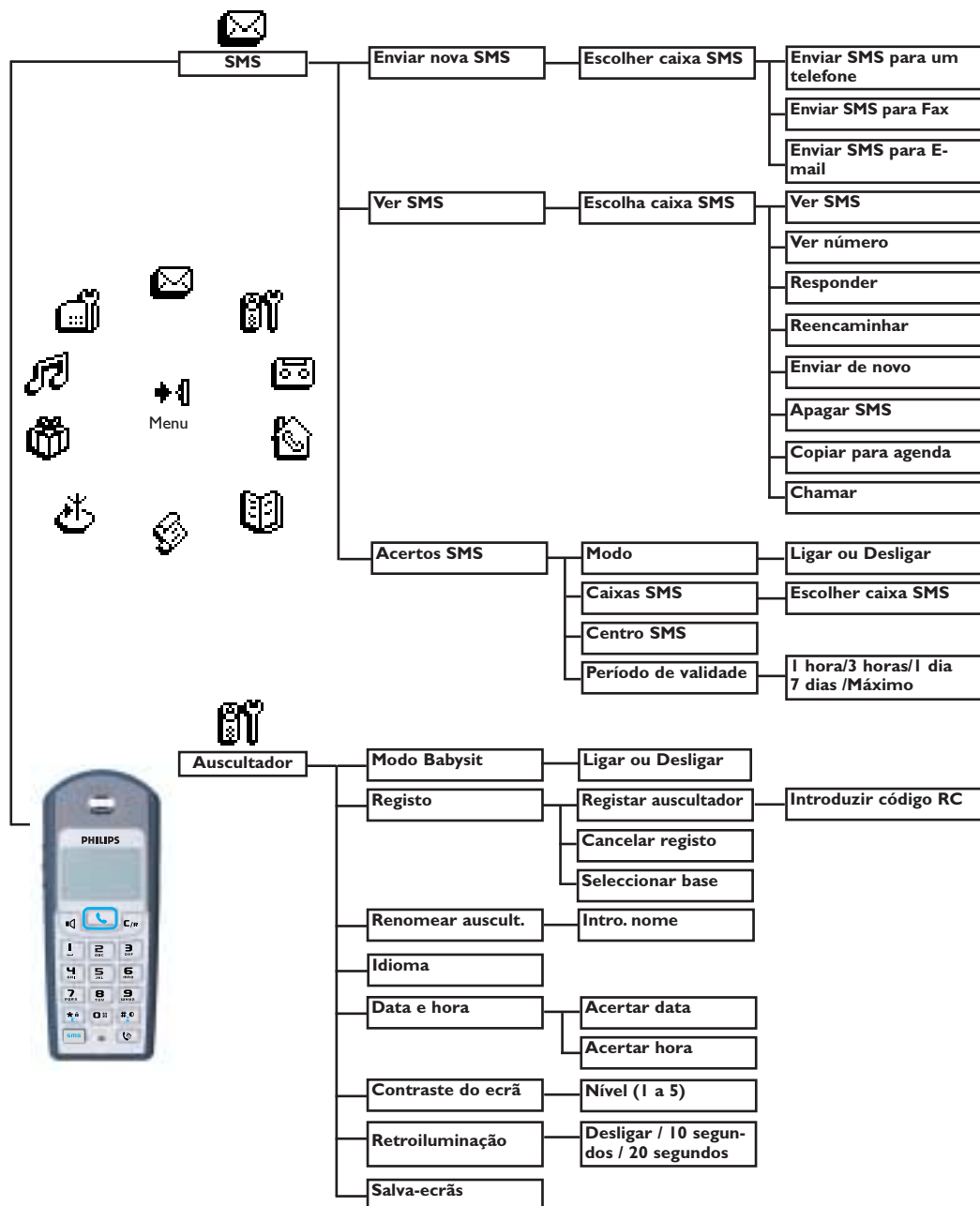
Auxílio para a procura de erros

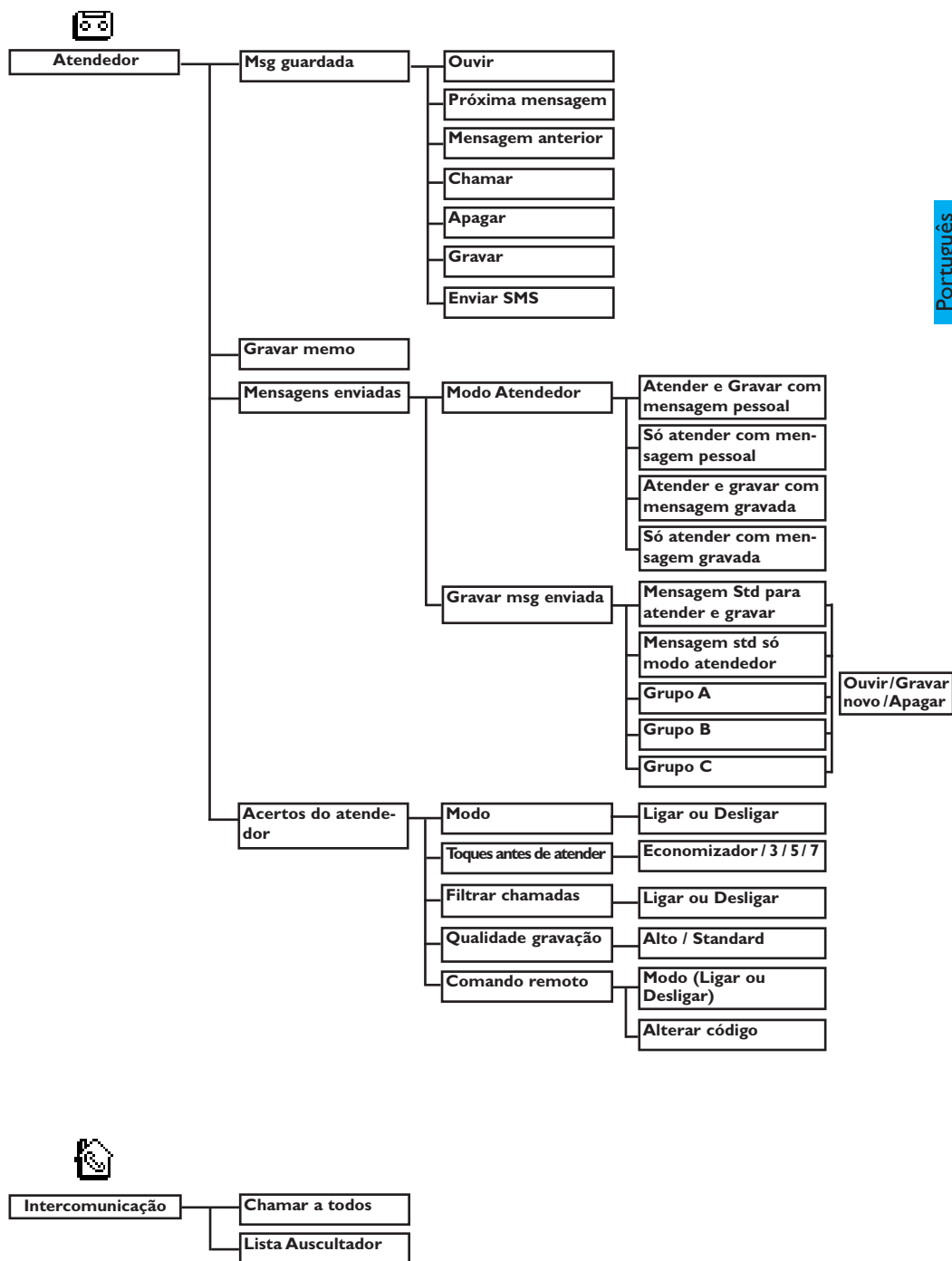
59

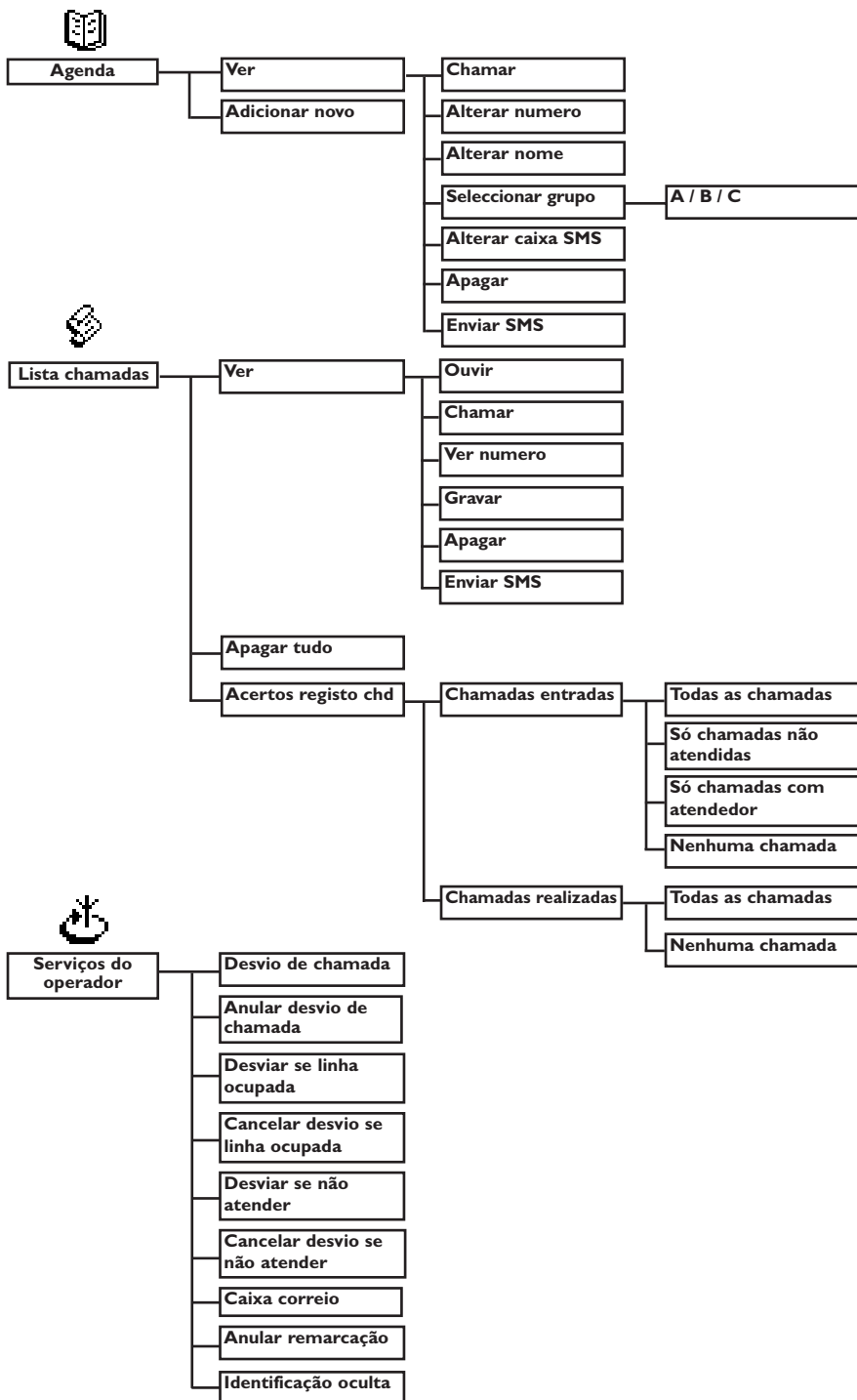
Índice

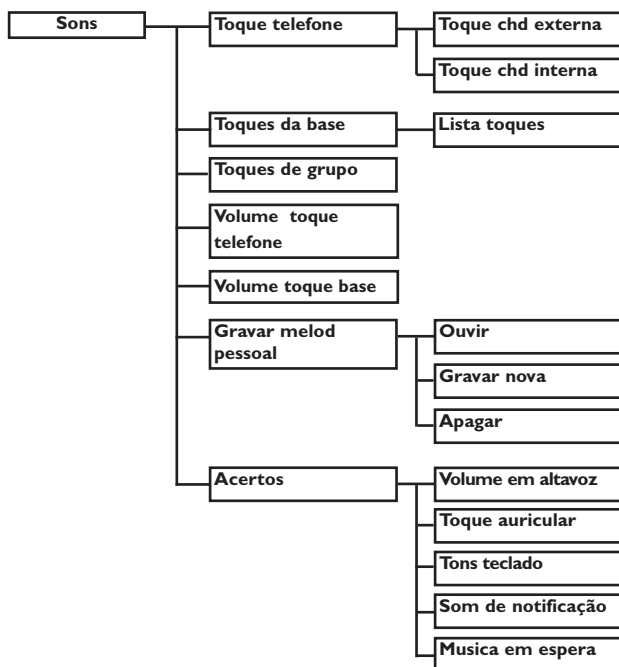
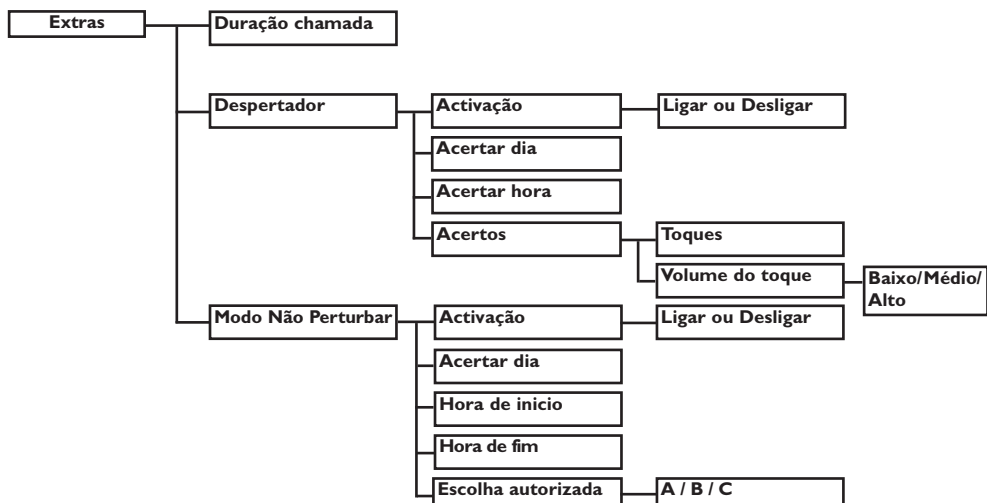
Estrutura de menu

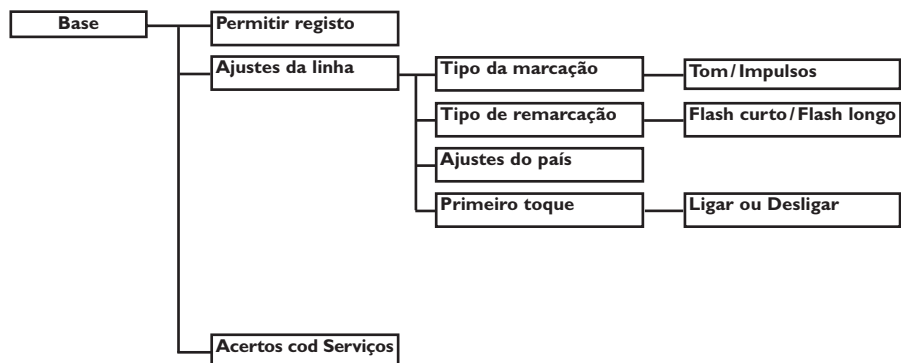
Com a "tecla piloto" , na lateral da unidade móvel, é possível folhear nos menus .











Informação de segurança

Este equipamento não é designado para fazer chamadas de emergência no caso de uma falha de energia eléctrica. Num caso de emergência, deverá utilizar um outro aparelho, p. ex. um telemóvel.

Conformidade

Pela presente, Philips declara que os aparelhos DECT 511xx, DECT 515xx e todas as combinações relacionadas correspondem às exigências essenciais e às outras disposições relevantes da Directriz 1999/5/CE. Este produto é previsto para a exclusiva conexão à rede telefónica do Portugal e da Espanha.

Alimentação de rede

Este produto requer uma alimentação de corrente eléctrica de 220 a 240 volts com corrente alternada monofásica, a não ser instalações IT definidas conforme a norma EN 60-950. Em caso de corte de energia a ligação pode ser interrompida.

Atenção!

A rede eléctrica é classificada como perigosa, de acordo com os critérios da norma EN 60-950. O aparelho só pode ser separado da rede eléctrica, puxando a ficha de rede da tomada. Utilize portanto uma tomada de parede de fácil acesso.

Conexão telefónica

A tensão na rede telefónica é classificada como TNV-3 (Telecommunication Network Voltages) conforme a definição da norma EN 60-950.

Precauções de segurança

Mantenha a unidade móvel longe de líquidos. Não abra a unidade móvel nem a estação de base. Poderia entrar em contacto com perigosas tensões. Os contactos de carga e os acumuladores não devem entrar em contacto com objectos conductíveis.

Protecção do meio ambiente

Observe por favor as normas vigentes no local relativas à eliminação do material de embalagem, dos acumuladores esgotados e telefones velhos.

Declaration of conformity

We
Philips Consumer Electronics
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT 511xx and DECT 515xx are in compliance with the Annex III of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :

Article 3.1.a (protection of the health & the safety of the user) : EN 60950-1 (10/2001)

Article 3.1.b (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2 (effective use of the radio spectrum) EN 301 406 (2003)

The presumption of conformity with essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.



Date : 10/05/2004 Le Mans

Quality Manager, Home Communication

Exigências dos padrões GAP

O padrão GAP garante que todas as unidades móveis e estações de base DECT™ e GAP correspondam às exigências mínimas do padrão, independentemente da marca do produto. A unidade móvel DECT 511/515 corresponde às exigências GAP, ou seja, é garantida a funcionalidade das seguintes funções: ocupar a linha, receber chamadas e marcar números de telefone. As avançadas funções podem não estar à disposição, se operar uma unidade móvel de uma outra marca (nenhum DECT 511/515) à sua estação de base.

Para registrar e utilizar a unidade móvel DECT 511/515 a uma estação de base GAP de uma outra marca, siga primeiramente as instruções contidas na documentação do fabricante e realize em seguida os passos de comando indicados neste manual, veja página 28.

Para registrar uma unidade móvel de uma outra marca à estação de base DECT 511/515, deverá colocar a base no modo de registro (página 28), e seguir as instruções da documentação do fabricante.

Philips marcou as pilhas/acumuladores e as embalagens do aparelho com símbolos padronizados, para promover a eliminação correcta.



Foi prestada uma contribuição financeira às instituições nacionais para a recuperação e reciclagem.



O material de embalagem marcados podem ser reciclados.

DECT™ é uma marca registrada de ETSI para o benefício dos utentes da tecnologia DECT.

Instalar o DECT 511/515

Desembrulhar o seu DECT 511

A embalagem do DECT 511 contém:

Uma base DECT 511



Uma unidade móvel DECT 511



Pilhas recarregáveis
NiMH 2HR
AAA600 mAh



Um manual de
instruções



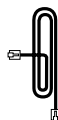
Uma garantia



Uma alimentação de rede



Um fio telefônico



Desembrulhar o seu DECT 515

A embalagem do DECT 515 contém:

Uma base DECT 515



Uma unidade móvel DECT 515



Pilhas recarregáveis
NiMH 2HR
AAA600 mAh



Um manual de
instruções



Uma garantia



Uma alimentação de rede



Um fio telefônico



Nas embalagens do DECT 511 e DECT 515 encontrará também uma ou mais unidades móveis com os respectivos cabos de corrente e pilhas recarregáveis.

Instalar a estação de base

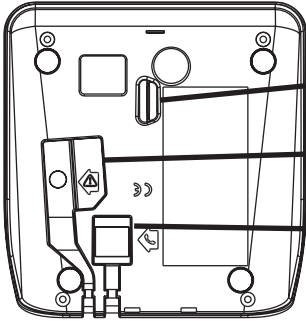
Coloque a estação de base perto da tomada do telefone na parede e da tomada eléctrica para que o comprimento dos cabos seja suficiente.

Para uma instalação devida da estação de base ligue o cabo de acesso à rede telefónica e à rede eléctrica à estação de base e coloque o outro extremo dos cabos nas tomadas de parede respectivas. Um bipe indica que o telefone está bem instalado (só existente no DECT 515).

Atenção! A rede eléctrica é classificada como perigosa, de acordo com os critérios da norma EN 60-950. O aparelho só pode ser separado da rede eléctrica, puxando a ficha de rede da tomada. Utilize portanto uma tomada de parede de fácil acesso.

Por favor verifique se tanto o cabo para a rede como outro para a corrente eléctrica estão ligados à tomada certa, porque, caso contrário, o aparelho pode ser danificado.

Atenção! Sempre use os cabos fornecidos junto com o produto.

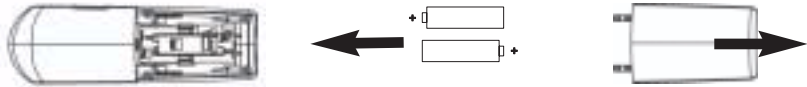


Não introduzir quaisquer objectos nesta abertura.

Conectar à rede eléctrica.

Conectar o fio telefônico.

Colocar e substituir acumuladores



Abrir a tampa do compartimento de acumuladores, colocar os acumuladores como indicado e fechar novamente a tampa. Quando a unidade móvel é colocada no compartimento de carga da base (para carregar o acumulador), as 3 barras do símbolo do acumulador movimentam-se. A unidade móvel só alcança a carga completa após 24 horas de duração de carga. Ao utilizar o aparelho pela primeira vez, é possível que demore alguns minutos até aparecerem os símbolos no ecrã.

Se tiver necessidade de mudar os acumuladores, os seguintes tipos de acumuladores são obrigatórios: 2HR AAA NiMh 600 mAh.

Atenção: É necessário que a base esteja conectada à rede eléctrica durante o processo de carga ou quando estiver em uso. Utilize sempre acumuladores recarregáveis.



Não jogue acumuladores esgotados no lixo doméstico.

Capacidade do acumulador e alcance

Um som de alerta informa quando o acumulador deve ser recarregado. Se isto ocorrer durante uma chamada, esta será interrompida logo em seguida ao sinal de alerta. A capacidade ideal do acumulador é alcançada após 3 completos ciclos de carga/descarga. Ao ultrapassar o alcance, escutará uma crepitação, aproxime-se da base. Mantenha a base longe de aparelhos eléctricos, para obter o alcance ideal.

Vida útil da bateria no modo de prontidão	Vida útil da bateria em comunicação	Alcance interior	Alcance exterior
Até 200 horas	Até 15 horas	Até 50 metros	Até 300 metros

Introdução

Salva-ecrãs Philips

Após 2 minutos de inactividade, aparecerá o salva-ecrãs:
É possível desactivá-lo (veja p.31).

Modo de repouso

No modo de repouso o seu DECT 511/515 indica diversas informações:

- a data & hora, o nome da unidade móvel e as instruções para alcançar o menu.
- chamadas não atendidas , novos SMS  ou novas mensagens  (gravador de chamadas) ou mensagens de caixa correio vocal de rede , se houver alguma.
- O modo "Não perturbar" , e o despertador , se estiver activado.

Para activar/desactivar estas funções, deverá pressionar  ou .

Estrutura de menu e comando

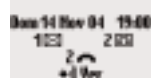
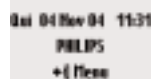


No modo de repouso, poderá acessar o carrossel de menu pressionando a tecla  que se encontra na lateral da unidade móvel. No carrossel encontram-se símbolos dispostos em forma circular, para o acesso ao primeiro nível do menu.

Folhear para cima ou para baixo  para alcançar o menu desejado e seleccionar .

Os submenus são apresentados como pequenos quadrados  na área inferior do display. Para alcançar um certo submenu deverá usar a "Tecla piloto"  e pressionar  para confirmar a sua escolha. Um traço  mostra o submenu ou opção escolhidos. O  mostra a opção que está a folhear.

Nota: Alguns menus também são acessíveis directamente através de teclas próprias, p.ex: o menu SMS com  ou a intercomunicação com .



Como navegar nos menus



Premir, para acessar o menu de carrossel.



Ir para **Sons** e seleccionar .



Ir para **Vol. toque telefone** e seleccionar .



Escutará o nível atual, folhear  para escutar outros níveis.



Folhear pelos níveis e seleccionar um .

Funções básicas

Para fazer uma chamada ou para responder uma chamada

Usar prefixo



Marcar o número



Fazer a chamada

Marcação directa



Pressionar a tecla



Marcar o número

Atender uma chamada

Quando tocar



Obter linha

Para telefonar com agenda



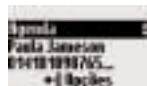
Folhear para baixo para ter acesso directo à **Agenda**.



Seleccionar um nome na lista.



Fazer uma chamada ou premir **+OK** para seleccionar **Chamar** nas opções.



Para memorizar um nome com pré-marcação



Marcar o número.



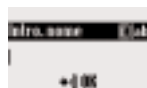
Premir para entrar as opções.



Folhear para **Gravar** e seleccionar **+OK**.



Entrar o nome e premir **+OK** OK.



Para memorizar um SMS



Marcar o número.



Premir para entrar as opções.



Folhear para **Enviar SMS** e seleccionar **+OK**.



Selecione a sua caixa SMS (só se criou várias caixas de SMS). Para criar uma caixa SMS, por favor, consulte **Acertos SMS** página 26.



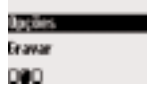
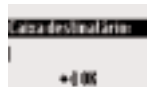
Introduzir **Caixa destinatário** e premir **+OK** OK.



Introduzir o texto e premir **+OK** OK.



Folhear para **Gravar** e seleccionar **+OK**.



Para remarcar do log de chamadas



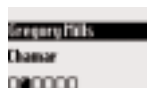
Folhear para cima para ter acesso directo à **Lista chamadas** e seleccionar **+OK**.



Escolher uma inscrição na lista.



Faça a chamada ou premir **+OK** para seleccionar **Chamar** nas opções.



Funções disponíveis durante um telefonema

Durante uma chamada externa, estão disponíveis algumas outras opções. Acessar as **Opções** com **✱✱**.

Desactivar o microfone da unidade móvel



Premir para entrar **Opções**.

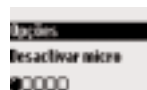


Premir para seleccionar **Desactivar micro**

(A pessoa do outro lado da linha não pode mais escutá-lo.)



Premir novamente para terminar a conversa (**Activar micro**).



Intercomunicação (só existente, se possuir 2 unidades móveis)

Durante uma chamada externa, poderá usar a opção de chamada intercomunicação para chamar uma outra unidade móvel e para por exemplo transferir uma chamada para esta unidade móvel.



Premir para entrar **Opções**.



Folhear para **Intercomunicação**

(A pessoa chamar não pode mais escutá-lo).



Se só houver mais uma unidade móvel adicional, esta tocará automaticamente, caso contrário, deverá seleccionar uma unidade móvel da lista. Premir para seleccionar **Desviar** logo que a segunda unidade móvel obter linha.



Estão disponíveis outras opções (**Mudar & Conf. Telefónica**), veja p. 39.

Para gravar uma conversa (só com o DECT 515)



Premir para entrar **Opções**.



Folhear para **Gravar** e seleccionar **✱✱**.



Para ouvir a conversa siga para o menu lista de chamadas ou de mensagens.

Para LIGAR/DESLIGAR o altifalante da unidade móvel

Com é possível activar e desactivar o altifalante da unidade móvel.

Aumentar/reduzir o volume do som da unidade móvel ou do altifalante durante um telefonema



Durante uma chamada folhear para cima para aumentar ou para baixo para reduzir o volume.

Existem 5 níveis de volume. A última definição é memorizada para as próximas chamadas.

Para ter acesso à agenda ou à lista de chamadas

Premir **✱✱** para entrar nas opções. Folhear até à **Agenda** ou **Lista chamadas** e seleccionar **✱✱**.

Identificação da linha da pessoa a chamar e chamada em espera

Se tiver assinado a função CLIP do seu operador de rede, será informado sobre uma segunda chamada a chegar através de um bip. O nome ou o número de telefone da pessoa a chamar, se tiver assinado a característica de identificação de número de telefone. Premir e em seguida , para atender a segunda chamada (depende do servidor de rede, talvez uma outra tecla). Entre em contacto com o seu servidor de rede para obter maiores informações.

Letras maiúsculas

De costume, a primeira letra no início da frase é automaticamente maiúscula. Com  é possível comutar entre:

- todas as letras maiúsculas (AB)
- letras minúsculas (ab) ou
- primeira letra em maiúsculo e o resto do texto em minúsculo (Ab).

Através da tecla  estão disponíveis os símbolos de pontuação e símbolos matemáticos, com

 há acesso a outros símbolos especiais  (veja tabela página 21).

Folhear , para movimentar o cursor para a esquerda e para a direita. Com  poderá apagar símbolo por símbolo, mantendo a tecla pressionada, poderá apagar o completo texto.

Com o seu DECT 511/515 há duas possibilidades para digitar textos: O modo padrão de digitação de texto e Eatoni®. Ao digitar, pressione prolongadamente a tecla  para mudar de um sistema para o outro.

Com o modo padrão de digitação de texto

Com este sistema é possível digitar o texto, caractere por caractere, pressionando repetidamente a respectiva tecla, até aparecer a letra desejada.

O modo de digitação de texto Eatoni® é um novo programa de digitação de texto inteligente. Ele é um bom auxílio para a digitação de mensagens SMS. Um "E" na linha superior do ecrã indica que este modo de digitação de texto está activo.

Eatoni® é um banco de dados de palavras, que oferece propostas para a possível sequência de letras. A digitação de texto Eatoni® funciona da seguinte maneira:

Pressionar a tecla que oferece a letra desejada. Aparece no display o caractere que provavelmente é o correcto. Se no entanto não corresponder com o caractere desejado, deverá pressionar  para que seja indicado o próximo possível caractere.

Vamos comparar o sistema padrão e Eaton® para escrever "Peter".

Para digitar "Peter" com a digitação padrão de texto

- Premir **7** 1 vez : P
- Premir **3** 2 vezes : Pe
- Premir **8** 1 vez : Pet
- Premir **3** 2 vezes : Pete
- Premir **7** 3 vezes : Peter

Teclas	Sequência dos símbolos
1	[lacuna] @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] {
2	} ¨ §
3	a b c 2 à ä ç å æ
4	d e f 3 è é Δ φ
5	g h i 4 ì Γ
6	j k l 5 Λ
7	m n o 6 ñ ò ö
8	p q r s 7 ß Π θ Σ
9	t u v 8 ù ü
0	w x y z 9 φ Ω Ξ Ψ . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~

Português

Para digitar "Peter" com Eaton®



Activar Eaton® com 



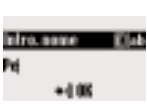
Premir 



Seleccionar próximo caractere com 



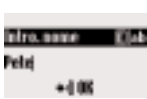
Premir 



Premir 



Premir 



Premir 



Premir  para confirmar o nome

Eaton® & LetterWise são marcas registradas da Eaton Ergonomics, Inc. E utilizados pela Philips sob licença.



SMS (mensagens texto)

- ☐ Enviar novo SMS
- ☐ Ver SMS
- ☐ Acertos SMS

Menu SMS acessível através do carrossel ou .

Informação importante disponível no folheto de informação SMS na caixa.

SMS é a abreviação de Short Message Service. Para este serviço é necessário assinar a identificação de número de telefone (CLIP) e a característica SMS do seu servidor de rede. SMS podem ser trocadas entre telefones (telemóveis ou telefones de rede fixa compatíveis com SMS, um fax ou um endereço e-mail (depende do país); o recipiente também deve ter assinado as funções CLIP e SMS.

A partir de fábrica o seu DECT 511/515 corresponde aos ajustes do seu principal servidor de rede nacional. Se preferir um outro servidor de rede para enviar e receber mensagens SMS, deverá ajustar os respectivos números de telefone (veja página 27 e a página complementar para SMS).

A caixa SMS pode ser protegida através de um código, no entanto não é compulsório.

É necessário que conheça o prefixo do recipiente, se desejar enviar um SMS ao seu endereço privado SMS. O relatório de recepção normalmente é sujeito a pagamentos de taxa. A partir de fábrica está função está desactivada, active-a se desejar enviar SMS.

Enviar nova SMS

Para mandar um SMS a um telefone

Premir para alcançar directamente **Enviar nova SMS** e seleccionar .

Selecione a sua caixa SMS (só se criou várias caixas de SMS). Para criar uma caixa SMS, por favor, consulte **Acertos SMS** página 25.

Introduza o código se necessário e pressione  **OK** (opcional).

Seleccionar **Enviar SMS para um telefone**.

Introduza o número de telefone directamente e premir  **OK** ou vá para baixo  para retirar um número de telefone da **Agenda**.

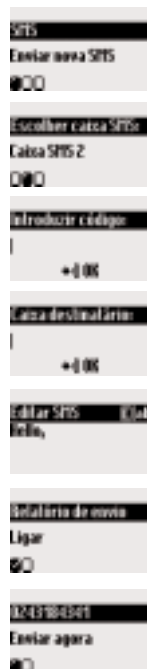
Introduza o número da **Caixa destinatário** (opcional), premir  **OK**. **Nota:** A caixa destinatário é a caixa SMS do destinatário.

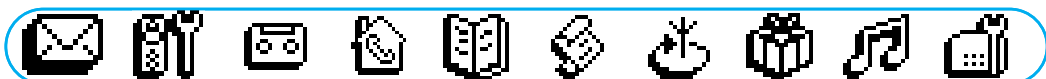
Introduza o texto e premir  (veja página 20).

Folhear até ao **Relatório de envio** para activar, se necessário, e selecione com .

Premir e seleccionar **Enviar agora**, caso contrário:

Se pretende gravar o seu SMS, vá até **Gravar** e selecione . Pode-se posteriormente ter acesso ao SMS gravado através do menu **Ver SMS**.





O máximo comprimento de um SMS é de 160 caracteres (inclusive endereço e-mail). Símbolos especiais €,] E [vale por 2.

O seu DECT 511/515 pode memorizar até 20 SMS nas 10 caixas SMS (dependendo do comprimento dos textos).

Ver SMS

A lista SMS contém os SMS memorizados e recebidos.

Os SMS recebidos são marcados com e os SMS memorizados são marcados com .

Para ler SMS/ver número

sms



Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

Ir para **Ler SMS** e seleccionar .

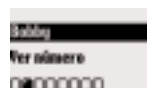
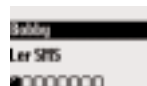
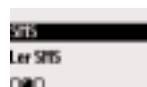
Selecione a sua caixa SMS (só se criou várias caixas de SMS). Para criar uma caixa SMS, por favor, consulte **Acertos SMS** página 26.

Introduza o código se necessário e premir **OK** (opcional).

Folhear na lista SMS e seleccionar .

Premir para seleccionar **Ler SMS**

ou folhear até **Ver número** e seleccionar .



Para mensagens SMS recebidas, algumas opções só são disponíveis para SMS enviadas de um telefone. Estas opções são **Responder**, **Reencaminhar**, **Copiar para agenda**, **Chamar** e **Ver número**; no caso destas funções **Responder** e **Copiar para agenda** é considerado o prefixo do remetente.

Para responder a um SMS

sms



Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

Ir para **Ler SMS** e seleccionar .

Selecione a sua caixa SMS (só se criou várias caixas de SMS). Para criar uma caixa SMS, por favor, consulte **Acertos SMS** página 26.

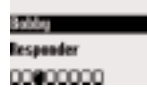
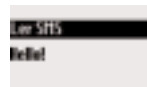
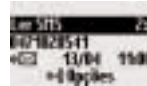
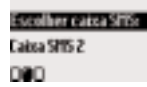
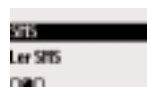
Introduza o código se necessário e premir **OK** (opcional).

Folhear na lista SMS e seleccionar aquele a que pretende responder.

Ir para **Responder** e seleccionar .

Entrar o texto e premir .

Premir para seleccionar **Enviar agora**.





Para reencaminhar

Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

Ir para **Ler SMS** e seleccionar **↵**.

Selecione a sua caixa SMS (só se criou várias caixas de SMS). Para criar uma caixa SMS, por favor, consulte **Acertos SMS** página 26.

Introduza o código se necessário e premir **↵** **OK** (opcional).

Folhear na lista SMS e seleccionar **↵** aquele que pretende reencaminhar.

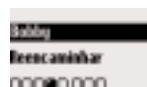
Ir para **Reencaminhar** e premir **↵**.

Entrar o número e premir **↵** **OK**.

Entrar a caixa de destino número (se existente) e premir **↵** **OK**.

É possível modificar o texto se necessário ou seleccionar **↵**.

Premir para seleccionar **Enviar agora**.



Para enviar de novo

Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

Ir para **Ler SMS** e seleccionar **↵**.

Selecione a sua caixa SMS (só se criou várias caixas de SMS). Para criar uma caixa SMS, por favor, consulte **Acertos SMS** página 26.

Introduza o código se necessário e premir **↵** **OK** (opcional).

Folhear na lista SMS e seleccionar **↵** aquele que pretende reenviar.

Ir para **Enviar de novo** e seleccionar **↵**.





Para apagar SMS

Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

Ir para **Ler SMS** e seleccionar **↵**.

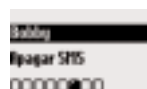
Selecione a sua caixa SMS (só se criou várias caixas de SMS). Para criar uma caixa SMS, por favor, consulte **Acertos SMS** página 26.

Introduza o código se necessário e premir **↵** **OK** (opcional).

Folhear na lista SMS e seleccionar **↵** aquele que pretende apagar.

Ir para **Apagar SMS** e seleccionar **↵**.

Premir para confirmar **↵** **OK**.



Para copiar um número para a agenda

Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

Ir para **Ler SMS** e seleccionar **↵**.

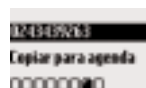
Selecione a sua caixa SMS (só se criou várias caixas de SMS). Para criar uma caixa SMS, por favor, consulte **Acertos SMS** página 26.

Introduza o código se necessário e premir **↵** **OK** (opcional).

Folhear na lista SMS e seleccionar **↵**.

Ir para **Copiar para agenda** e seleccionar **↵**.

Introduza o nome e premir **↵** **OK**.



Fazer chamadas a partir da lista SMS

Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

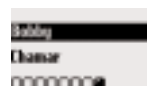
Ir para **Ler SMS** e seleccionar **↵**.

Selecione a sua caixa SMS (só se criou várias caixas de SMS). Para criar uma caixa SMS, por favor, consulte **Acertos SMS**.

Introduza o código se necessário e premir **↵** **OK** (opcional).

Folhear na lista SMS e seleccionar **↵**.

Ir para **Chamar** e seleccionar **↵** ou fazer uma chamada





Acertos SMS

Activar e desactivar o modo SMS

Se forem operados dois telefones compatíveis a SMS na mesma linha de telefone, será necessário desactivar o modo SMS de um dos aparelhos.

sms

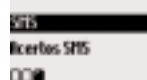


Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

Ir para **Acertos SMS** e seleccionar .

Premir para seleccionar **Modo**.

Premir para seleccionar **Ligar** ou ir para **Desligar** e seleccionar .



Para instalar as suas caixas de SMS pessoais

sms



Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

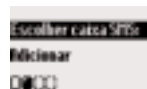
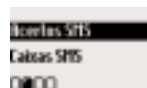
Ir para **Acertos SMS** e seleccionar .

Ir para **Caixas SMS** e seleccionar .

Ir para **Adicionar** e seleccionar .

Introduza o número da caixa SMS e premir **OK**.

Introduza o código duas vezes e premir **OK** (opcional).



Para mudar o código de uma caixa SMS

sms



Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

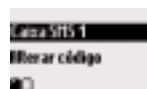
Ir para **Acertos SMS** e seleccionar .

Ir para **Caixa de SMS** e seleccionar aquela a que pretende mudar o código .

Premir para seleccionar **Alterar código**.

Introduza o código antigo e premir **OK**.

Introduza o código novo duas vezes e premir **OK**.



Nota: Se esqueceu o seu código pode apagar a caixa SMS correspondente.



Para apagar uma caixa SMS

sms

Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

Ir para **Acertos SMS** e seleccionar

Ir para **Caixa de SMS** e seleccionar aquela que pretende apagar .

Ir para **Apagar** e seleccionar .

Premir **OK** para confirmar.



Atenção: Ao apagar uma caixa SMS apaga simultaneamente todos SMS contidos nesta caixa.

Para seleccionar um centro SMS por defeito

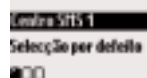
sms

Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

Ir para **Acertos SMS** e seleccionar .

Ir para **Centro SMS** e seleccionar , seleccionar um centro SMS.

Premir para seleccionar **Seleção por defeito**.



Acertar o(s) número(s) de telefone da central SMS (SMSC)

SMSC é a central que distribui os seus SMS aos destinatários. Se desejar um outro operador de rede para as suas mensagens SMS, deverá acertar os respectivos números SMSC.

sms

Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

Ir para **Acertos SMS** e seleccionar .

Ir para **Centro SMS** e seleccionar .

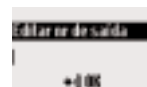
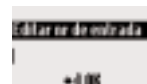
Seleccionar um centro SMS e confirmar .

Folhear para **Editar nr de entrada** e seleccionar .

Entrar o número e premir **OK**.

Ir para **Editar nr de saída** e seleccionar .

Entrar o número e premir **OK**.



Acertar o período de validade

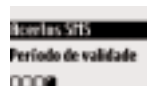
sms

Premir para alcançar directamente **Enviar novo SMS**.

Ir para **Acertos SMS** e seleccionar .

Ir para **Período de validade** e seleccionar .

Folhear até ao período de validade desejado e escolher com .





Auscultador

- ☐ Modo Babysit
- ☐ Registo
- ☐ Renomear auscultador
- ☐ Idioma
- ☐ Data e hora
- ☐ Contraste do ecrã
- ☐ Retroiluminação
- ☐ Salva-ecrãs

Modo Babysit

Se possuir pelo menos 2 unidades móveis

Esta função dá-lhe a possibilidade de controlar o quarto do seu filho. Coloque a unidade móvel no quarto a ser controlado e ouvirá o barulho vindo do quarto na outra unidade móvel adicional.

Activar/desactivar o modo Babysit



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Auscultador** e seleccionar .



Premir para seleccionar **Modo Babysit**.



Seleccionar **Ligar** ou folhear para **Desligar** e seleccionar.



Uma intercomunicação é necessário para monitorizar o recinto (veja p.38).

Nota: Durante uma intercomunicação poderá ainda responder a uma chamada ou fazer uma chamada com a unidade móvel.

Registo

Na base podem ser registradas no máx. 6 unidades móveis.

Atenção: Observe que se não registrar unidades móveis Philips, na estação base DECT 511/515, mas desejar registrar unidades móveis de outras marcas, estas tenham conformidade GAP, caso contrário, não funcionarão de forma correcta (veja p.14).

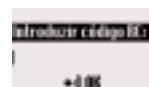
Para registar uma unidade móvel

Puxar a ficha de rede da base e conectá-la novamente, para colocar a base no modo de registar.



Iniciar o registo na unidade móvel adicional com .

Digitar o código RC de quatro dígitos, que está anotado sobre o adesivo colado do lado de baixo da base e seleccionar **OK**.



Anular o registo de uma unidade móvel



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Auscultador** e seleccionar .



Ir para **Registo** e seleccionar **+**.



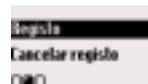
Ir para **Cancelar registo** e seleccionar **+**.



Escolha a unidade móvel da qual pretende cancelar o registo na lista e premir **+** **OK**.



Entrar o código RC (código de 4 dígitos) e premir **+** **OK**.



Nota: Se utiliza a sua unidade móvel individualmente, deveria anular o registo de uma unidade móvel defeituosa antes de levá-la à oficina de reparação.

Operar a unidade móvel DECT 511/515 com várias estações de base (Philips ou não Philips)

Cada unidade móvel DECT 511/515 pode ser registrada em no máximo 4 estações de base. Para que uma unidade móvel possa comunicarse com uma outra base, é primeiro necessário que seja registrada nesta base.



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Auscultador** e seleccionar **+**.



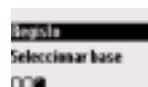
Ir para **Registo** e seleccionar **+**.



Ir para **Seleccionar base** e seleccionar **+**.



Seleccionar na lista a base desejada e premir **+** **OK**.



Atenção: A unidade móvel utiliza automaticamente a estação de base na qual foi registrada por último. Se a unidade móvel se encontrar fora do alcance da base, ela procurará automaticamente por uma outra estação de base existente na lista.

Renomear telefone

Renomear uma unidade móvel



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Auscultador** e seleccionar **+**.



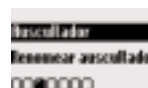
Ir para **Renomear auscultador** e seleccionar **+**.



Premir prolongadamente para apagar o nome actual.



Entrar o nome e premir **+** **OK**.

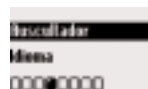




Idioma

Alterar o idioma

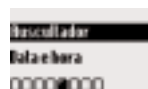
- ➡ Premir para entrar no menu carrossel.
- ↶ Ir para **Auscultador** e seleccionar ➡.
- ↶ Ir para **Idioma** e seleccionar ➡.
- ↶ Folhear pela lista e seleccionar ➡.



Data e hora

Ajustar a data e hora

- ➡ Premir para entrar no menu carrossel.
- ↶ Ir para **Auscultador** e seleccionar ➡.
- ↶ Ir para **Data e hora** e seleccionar ➡.
- ↶ Seleccionar **Acertar data**.
- 00000000 Entrar a data atual e premir ➡ OK.
- ↶ Ir para **Acertar hora** e seleccionar ➡.
- 00000000 Entrar a hora atual premir ➡ OK.

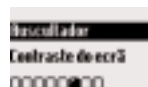


Atenção: Se o seu telefone estiver conectado através de uma conexão ISDN, a data e a hora após cada telefonema. Por favor controlar os acertos da hora do seu sistema ISDN. Entre em contacto com o seu operador de rede para obter maiores informações (veja perguntas frequentes p.57).

Contraste do ecrã

Acertar o contraste do ecrã

- ➡ Premir para entrar no menu carrossel.
- ↶ Ir para **Auscultador** e seleccionar ➡.
- ↶ Ir para **Contraste do ecrã** e seleccionar ➡.
- ↶ Folhear pelos níveis e seleccionar ➡ o apropriado.





Retroiluminação

Para ajustar a duração da retroiluminação ou para a desactivar



Premir para entrar no menu carrossel.



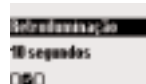
Ir para **Auscultador** e seleccionar



Ir para **Retroiluminação** e seleccionar



Folhear pelas opções de escolha Desligar / 10 segundos / 20 segundos e seleccionar com



Salva-ecrãs

Depois de 2 minutos de inactividade aparece o salva-ecrãs.

Pode activar ou desactivar o salva-ecrãs.

Para activar e desactivar o salva-ecrãs



Premir para entrar no menu carrossel.



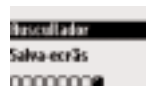
Ir para **Auscultador** e seleccionar.



Ir para **Salva-ecrãs** e seleccionar



Premir para seleccionar **Ligar** ou ir para **Desligar** e seleccionar





Atendedor

- ☐ Msg guardada
- ☐ Gravar memo
- ☐ Mensagens enviadas
- ☐ Acertos do atendedor

O DECT 515 inclui um gravador que grava a chamada se estiver activado. Pode ter acesso ao gravador a partir da base ou da unidade móvel.

De fábrica o atendedor automático está activo e pode gravar no máximo 25 mensagens. A duração máxima de gravação é de 30 minutos. Por mensagem estão disponíveis um período de no máximo 3 minutos.

Ligar e desligar o atendedor DECT 515

A partir da unidade móvel.



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Atendedor** e seleccionar



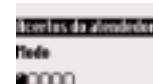
Ir para **Acertos do atendedor** e seleccionar



Premir para seleccionar **Modo**.



Premir para seleccionar **Ligar** ou ir para **Desligar** e seleccionar .



A partir da base

Premir a tecla para activar ou desactivar o gravador. Se estiver activado a luz vermelha do indicador está acesa.

Mensagem guardada

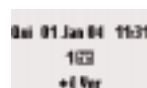
É possível escutar as mensagens novas ou memorizadas com a unidade móvel ou com a base.

Escutar nova(s) mensagem(ns)

O ecrã indica, há uma nova mensagem ().

Premir para acessar Ver.

A reprodução da mensagem é iniciada automaticamente.



Nota: É indicado quantas vezes a pessoa tentou entrar em contacto consigo. Se subscreveu o serviço de identificação de números (CLI), o ecrã mostra o nome da pessoa que telefonou e o grupo dele está activado (veja página 40).



Para ouvir e navegar através de mensagens guardadas a partir da unidade móvel



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Atendedor** e seleccionar



Selecione **Msg guardada**, a mensagem que foi gravada primeiro será passada automaticamente.



Premir para ter acesso às **Opções**.



Premir para seleccionar **Ouvir**.



Para ir para a próxima mensagem ou para a prévia, folhear para **Próxima mensagem** ou **Mensagem anterior** e seleccionar com .



Nota: Também é possível escutar mensagens através do registo de chamadas. Folhear para cima para ter acesso à lista de chamadas e folhear para escolher a mensagem da lista de chamadas. A introdução está marcada com (veja página 43).

Para ouvir e escolher a próxima mensagem gravada a partir da base



Premir para ouvir uma mensagem e premir novamente para pará-la enquanto a escuta.



Premir para passar à mensagem seguinte durante a reprodução. Premir prolongadamente para passar rapidamente as mensagens enquanto as escuta.

Para apagar uma mensagem a partir da unidade móvel



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Atendedor** e seleccionar .



Selecione **Msg guardada**, a mensagem que foi gravada primeiro será passada automaticamente.



Premir para ter acesso às **Opções**.



Ir para **Apagar** e seleccionar .



Premir para confirmar.



Para apagar uma mensagem a partir da base

Pressione para apagar a mensagem actual.

Pressione prolongadamente para apagar todas as mensagens (com excepção das mensagens ainda não ouvidas).

As outras opções possíveis a partir da unidade móvel são **Chamar** (se o número for indicado), **Gravar** (se o número for indicado) e **Enviar SMS** (se o número for indicado).



Acertos

Para seleccionar o modo de atender e de mensagens de bem-vindo

Pode escolher entre dois modos de atendimento: só atender (quando não podem ser deixadas mensagens) e atender e gravar (quando podem ser deixadas mensagens). Para cada modo existem dois tipos de mensagens de bem-vindo: uma mensagem padrão ou mensagem pessoal. Ao ser vendido o gravador está ajustado com a mensagem padrão e modo de gravar.



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Atendedor** e seleccionar



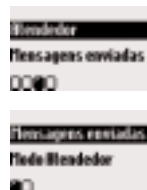
Ir para **Mensagens enviadas** e seleccionar



Selecione **Modo Atendedor**.



Selecione o modo apropriado, veja as 4 opções descritas acima (2 modos de atendimento e 2 tipos de mensagens) e seleccionar



Nota: A mensagem pré-definida não pode ser apagada.

Para gravar a sua mensagem de bem-vindo pessoal

Pode gravar 5 msg de bem-vindo pessoais: uma mensagem pessoal especial para o modo de atender e gravar para cada um dos grupos da agenda (A,B ou C), a mensagem padrão para o modo de atender e gravar, para qualquer pessoa que telefone (que não pertençam a nenhum grupo) e a mensagem padrão para o modo só atender para todas as pessoas que telefonarem. Só é possível gravar mensagens específicas para grupos específicos se subscrever o serviço de identificação de números (CLI) e se colocou os grupos na agenda (veja página 42).



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Atendedor** e seleccionar



Ir para **Mensagens enviadas** e seleccionar



Ir para **Gravar msg enviada** e seleccionar



Escolha entre os diferentes tipos de mensagens de bem-vindo e os vários grupos e premir

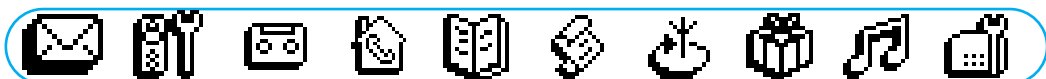


Ir para **Gravar nova** e seleccionar



Premir para começar a gravar e mais uma vez para terminar a gravação.





A mensagem é reproduzida automaticamente. Ela pode ser apagada e/ou gravada novamente. A duração da mensagem pessoal é de no máx. 1 min.

Nota: Seleccionar **Mensagem std só modo atendedor** ou **Mensagem std para atender e gravar**, se não tiver função CLIP.

Atenção: Assegure-se de que escolheu o modo do gravador apropriado (consultar página 34 "Para seleccionar modo de atender e de mensagens de bem-vindo").

Acertar número de toques, até o atendedor automático responder

É possível acertar, após quantos toques o atendedor automático responde e inicia a reprodução da mensagem (3, 5, 7 ou economizador). A opção economizador (acerto padronizado) poupa custos ao usar o acesso remoto do seu aparelho. O atendedor automático já começa após 3 toques com a mensagem de saudação, se houverem novas mensagens. Se não houver nenhuma mensagem, a mensagem de saudação só será reproduzida após 5 toques. Se desligar após o quarto toque, poderá consultar se há mensagens, sem qualquer custo.



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Atendedor** e seleccionar .



Ir para **Acertos do atendedor** e seleccionar .



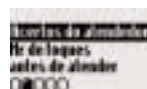
Ir para **Nr de toques antes de atender** e seleccionar .



Escolha entre **Economizador**, **3 toques**,



5 toques ou **7 toques** e seleccionar .



Escutar durante gravação de chamadas

Esta função permite-lhe activar ou desactivar o altifalante da base de forma a poder escolher se quer escutar ou não a pessoa a deixar-lhe uma mensagem.

Pode instalar, também, escuta permanente de chamadas na base.



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Atendedor** e seleccionar .



Ir para **Acertos do atendedor** e seleccionar .



Ir para **Filtrar chamadas** e seleccionar .



Premir para seleccionar **Ligar** ou ir para 
Desligar e seleccionar .



Nota: O acerto padrão é "DESLIGADO". Deve activar esta função se pretender escutar quando as pessoas lhe estão a deixar mensagens.

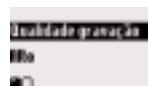
Também é possível ouvir mensagens (chamada por chamada) com a unidade móvel. Enquanto a pessoa a chamar está deixando a sua mensagem, deverá premir  para poder escutar a mensagem e em seguida novamente  para terminar a escuta. Com  é possível ajustar o volume.



Acertar a qualidade da gravação

Estão disponíveis 2 acertos para a qualidade de gravação: Padrão ou alta qualidade. No acerto de qualidade padrão, a capacidade total de gravação do atendedor automático é de aprox. 30 minutos e no acerto de alta qualidade, a capacidade é de 15 minutos.

- ➡ Ir para **Atendedor** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Acertos do atendedor** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Qualidade gravação** e seleccionar ➡.
- ➡ Escolha entre **Alto** ou **Standard** e seleccionar ➡.



Para activar e desactivar o comando remoto

- ➡ Premir para entrar no menu carrossel.
- ➡ Ir para **Atendedor** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Acertos do atendedor** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Comando remoto** e seleccionar ➡.
- ➡ Selecciona **Modo**.
- ➡ Premir para seleccionar **Ligar** ou ir para ➡ **Desligar** e seleccionar ➡.



Nota: A instalação padrão está Desligar. Deve activar esta função, se pretender usar o gravador de chamadas com o comando remoto.

Comando remoto do atendedor automático

Para o comando remoto do atendedor automático, deverá proceder da seguinte maneira:

- Marcar o seu número de telefone a partir de um telefone externo.
- Se o atendedor automático estiver ligado, premir a tecla de estrela (*) no telefone durante a mensagem de saudação; se o atendedor automático estiver desligado, após 45 segundos ouvirá um beep, seguidamente premir a tecla de estrela (*).
- Digitar o código de comando remoto (O código padrão é o código do registo que se encontra na base).
- Se houverem mensagens novas, estas serão reproduzidas automaticamente.

Na tabela abaixo encontram-se as funções disponíveis para o comando remoto do atendedor automático.

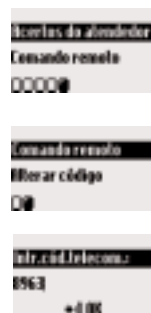
Gravar memo	premir 0	Apagar	premir 6
Mensagem anterior	premir 1	Activar o atendedor automático	premir 7
Reprodução da mensagem	premir 2	Parar	premir 8
Reprodução da próxima mensagem	premir 3	Desactivar	premir 9
Escutar novamente	premir 5		



Alterar o código de comando remoto

O código padrão é 0000 (código RC). Recomendamos que personalize o código.

- Premir para entrar no menu carrossel.
- Ir para **Atendedor** e seleccionar .
- Ir para **Acertos do atendedor** e seleccionar .
- Ir para **Comando remoto** e seleccionar .
- Ir para **Alterar código** e seleccionar .
- Apague o código padrão do comando remoto, introduza o seu código do comando remoto novo e premir **OK**.



Português

Para gravar e escutar uma memo

Com a função Memo é possível deixar no atendedor automático uma mensagem local para a sua família. A gravação pode ser realizada através da sua unidade móvel, o símbolo marca uma memo no registo de chamadas, com uma duração máxima de 3 minutos.

Para gravar uma memo

- Premir para entrar no menu carrossel.
- Ir para **Atendedor** e seleccionar .
- Ir para **Gravar memo** e seleccionar .
- Premir para começar a gravar e mais uma vez para parar.



Ouvir um Memo novo na unidade móvel

O ecrã indica que existe um Memo novo (). Premir para acessar **Ver**. O Memo é reproduzido automaticamente. É possível acessar esta função com **Apagar** (veja página 32).

Ouvir um Memo memorizado na unidade móvel

Pode usar o submenu do **Atendedor, Msg guardada** e seleccionar **Ouvir** ou escutar uma nova memo ou uma mensagem guardada através da estação base (veja página 33).



Intercomunicação

- ☐ Chamar todos
- ☐ Lista Auscultador

O menu **Intercomunicação** é acessível através do carrossel ou .

Intercomunicação (se estiverem disponíveis no mínimo 2 unidades móveis)

Esta função possibilita-lhe fazer chamadas internas grátis, transferir chamadas externas de uma unidade móvel para outra, usar a opção conferência e a função babysit (monitorização de recinto).

Chamada interna



Premir para chamar a unidade móvel seleccionada + número de unidade móvel (por exemplo ) .

Terminar a chamada.

Nota: se a unidade móvel não pertencer ao Philips DECT 511/515, esta função pode não estar disponível.

Rápida transferência de chamada quando na linha

Durante a chamada é possível transferir a chamada sem aguardar que uma outra unidade móvel atenda.



Premir para chamar a outra unidade móvel.

Terminar a chamada.

Nota: A pessoa a aguardar escuta música. Pressionando  é possível comutar entre 2 chamadas.

Transferência de chamada a uma específica unidade móvel quando na linha

Durante uma chamada é possível transferir a chamada a uma certa unidade móvel.



Premir para chamar a unidade móvel seleccionada + número da unidade móvel (por exemplo ) .

Terminar a chamada.

Nota: A pessoa a aguardar escuta música. Pressionando  é possível comutar entre 2 chamadas.

Transferência de chamada através das opções de chamada interna

Transferência de chamada através das opções de chamada interna.



Premir para entrar as opções (com unidade móvel I).

Ir para **Intercomunicação** e seleccionar .

Se só estiver disponível uma unidade móvel, esta tocará automaticamente.
Caso contrário:

Folhear através da lista das unidades móveis e seleccionar  a que pretende chamar.



A unidade móvel chamada toca. A chamada externa é mantida. Se não obter resposta da unidade móvel chamada, poderá receber a chamada na primeira unidade móvel.



Receber a linha na unidade móvel chamada, ambos os parceiros internos podem falar.



Premir para seleccionar **Transferir** (com unidade móvel I).



Ir para **Mudar** e retornar ao interlocutor externo.

Nota: Premir  para atender a chamada na segunda unidade móvel.

A chamada de conferência através das opções de chamada interna

Com a função de conferência telefônica é possível que uma chamada externa seja ligada à duas unidades móveis (com a intercomunicação). Os três parceiros podem então conversar. Este tipo de conferência não necessita ser requerido separadamente pelo operador de rede.



Premir para entrar as opções (com unidade móvel I).



Ir para **Intercomunicação** e seleccionar .

Se só estiver disponível uma unidade móvel, esta tocará automaticamente. Caso contrário:



Folhear através da lista das unidades móveis e seleccionar  a que pretende chamar.

A unidade móvel chamada toca. A chamada externa é mantida. Se não obter resposta da unidade móvel chamada, poderá receber a chamada na primeira unidade móvel.



Receber a linha na unidade móvel chamada, ambos os parceiros internos podem falar.



Ir para opção **Conf Telefónica** e seleccionar .

Os três parceiros podem então conversar.

Nota: Premir  para atender a chamada na segunda unidade móvel.

Iniciar babysit (monitorização de recinto) Se existirem pelo menos duas unidades móveis

Para usar a característica do modo babysit, deverá ser activado (p. 28) e iniciar uma intercomunicação. Colocar a unidade móvel no quarto do bebê e escutará os ruídos na sua unidade móvel adicional (ver página 28 para iniciar o modo babysit).



Premir para entrar as opções.



Ir para **Intercomunicação** e seleccionar .



Folhear através da lista das unidades móveis e seleccionar  a que pretende chamar. A unidade móvel chamada toca.



Obter linha na unidade móvel chamada, a monitorização do recinto pode começar.



Agenda

- ☐ Adicionar
- ☐ Ver

Menu **Agenda** acessível através do carrossel ou .

É possível memorizar na agenda 65 nomes e números de telefone (estão à disponibilidade de todas as unidades móveis). A agenda contém todos os dados importantes das pessoas a chamarem, especialmente os acertos VIP. Os nomes e os números de telefone estão à disponibilidade de todas as unidades móveis desta base.

Configurações de grupos

Existem 3 grupos (grupo A, grupo B & grupo C). Com o toque de chamada grupo é possível reconhecer o grupo de chamadas (veja página 49); aparece o nome da pessoa a chamar. Para esta função é necessário o serviço de identificação de números de telefone (CLIP).

Adicionar

Os nomes são memorizados em ordem alfabética.

Para adicionar um nome na agenda



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Agenda** e seleccionar .



Ir para **Adicionar** e seleccionar .



Entrar o número e premir  OK.



Entrar o nome e premir  OK (veja página 20 "Sistemas de digitação").



Para memorizar um nome e número da pré-marcação

Assim que o número esteja marcado, premir  para alcançar as opções, folhear até **Gravar** e seleccionar . Entrar o nome e premir  OK.

Ver

Para encontrar rapidamente um nome na lista, poderá digitar a letra inicial (folhear na lista, caso vários nomes comecem com a mesma linha inicial).



Para chamar

- Ir para baixo para alcançar directamente a lista de nomes.
- Folhear pela lista de nomes e seleccionar um nome.
- Fazer uma chamada.
- Ou premir para alcançar as opções.
- E premir novamente para seleccionar **Chamar**.



Português

Alterar um número

- Ir para baixo para alcançar directamente a lista de nomes.
- Folhear pela lista de nomes e seleccionar um nome.
- Ir para **Alterar número** e seleccionar .
- Premir para apagar o número actual.
- Entrar o novo número e premir **OK**.



Nota: Com é possível apagar o número actual. Poderá modificar facilmente qualquer dígito, movimentando o cursor para alcançar o dígito e premir .

Alterar um nome

- Ir para baixo para alcançar directamente a lista de nomes.
- Folhear pela lista de nomes e seleccionar .
- Ir para **Alterar nome** e seleccionar .
- Premir para apagar o nome actual.
- Entrar o nome novo e premir **OK**.



Nota: Com é possível apagar o nome actual. Poderá modificar facilmente qualquer letra, movimentando o cursor para alcançar uma letra e premir .



Para definir um grupo para um nome e um número (veja configurações de grupos p. 40)

- ↳ Ir para baixo para alcançar directamente a lista de nomes.
- ↳ Folhear pela lista de nomes e seleccionar **↵** um nome.
- ↳ Ir para **Seleccionar grupo** e seleccionar **↵**.
- ↳ Folhear pelos grupos e seleccionar **↵**.

Paula Jameson
Seleccionar grupo
○○○○○○○

Para alterar número de caixa SMS

- ↳ Ir para baixo para alcançar directamente a lista de nomes.
- ↳ Folhear pela lista de nomes e seleccionar **↵** um nome.
- ↳ Ir para **Alterar caixa SMS** e seleccionar **↵**.
- ↳ Introduzir o número da caixa destinatário e seleccionar **↵** OK.

Paula Jameson
Alterar caixa SMS
○○○○○○○

Para apagar uma introdução

- ↳ Ir para baixo para alcançar directamente a lista de nomes.
- ↳ Folhear pela lista de nomes e seleccionar **↵**.
- ↳ Ir para **Apagar** e seleccionar **↵**.
- ↳ Premir **↵** OK para confirmar.

Paula Jameson
Apagar
○○○○○○○

Enviar um SMS com a agenda (premir **[sms]** para digitar directamente o seu SMS)

- ↳ Ir para baixo para alcançar directamente a lista de nomes.
- ↳ Folhear pela lista de nomes e seleccionar **↵**.
- ↳ Ir para **Enviar SMS** e seleccionar **↵**.
- ↳ Selecciona a sua caixa SMS (só se criou várias caixas de SMS). Para criar uma caixa SMS, por favor, consulte **Acertos SMS** página 26.
- ↳ Introduza o código e premir **↵** OK (opcional).
- ↳ Introduzir o número da **Caixa destinatário** (opcional), premir **↵** OK.
- ↳ Entrar o texto e premir **↵** OK (veja p. 20).
- ↳ Ir para **Relatório de envio** para activar, se necessário, e seleccionar **↵**.
- ↳ Premir para seleccionar **Enviar agora**.

Paula Jameson
Enviar SMS
○○○○○○○

Nota: se estiver na lista de nomes, deverá premir **[sms]** para editar directamente o seu texto SMS.



Lista chamadas

- ☐ Ver
- ☐ Apagar tudo
- ☐ Acertos registo chd

O menu **Lista chamadas** é acessível através do carrossel ou .

O log de chamadas pode memorizar até 40 entradas.

-  : Chamadas não atendidas
-  : Memos locais/conversas gravadas*
-  : Mensagens*
-  : Chamadas de saída
-  : Chamadas atendidas
-  : Mensagens (Centro de mensagens do operador / se o operador mandar a informação)

* Só no DECT 515

O log de chamadas apresenta a lista de chamadas de entrada & e saída.

Se tiver assinado uma identificação de linha de chamada (CLI), o nome (ou número) das chamadas, será apresentado. A data & hora da chamada também é apresentado. Se não tiver nenhuma assinatura, o ecrã indicará "Nº desconhecido", assim como a data & hora da chamada.

Ver

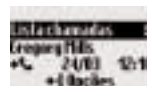
Ver registo de chamadas



Ir directamente para a lista de chamadas.



Folhear pela lista e ler a informação.



Para escutar uma mensagem (só no DECT 515)



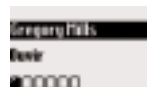
Ir directamente para a lista de chamadas.



Folhear pela lista e seleccionar 
a introdução marcada com .



Selecione **Ouvir** nas opções.



Para chamar/remarcar



Ir directamente para a lista de chamadas.



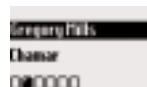
Folhear pela lista e seleccionar  um registo de chamada de saída*.



Premir para chamar



Ou premir para seleccionar **Chamar** nas opções.



***Nota:** para que seja possível retornar a chamada de um interlocutor interno, deve assinar o serviço de identificação do chamador.



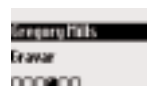
Para ver o número

- Ir directamente para a lista de chamadas.
- Folhear pela lista e seleccionar uma entrada.
- Ir para **Ver número** e seleccionar .



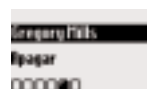
Para gravar o nome da pessoa que telefonou

- Ir directamente para a lista de chamadas.
- Folhear pela lista e seleccionar uma entrada.
- Ir para **Gravar** e seleccionar .
- Entrar o nome e premir **OK**.



Para apagar um nome e um número

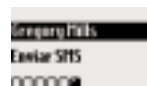
- Ir directamente para a lista de chamadas.
- Folhear pela lista e seleccionar uma entrada.
- Ir para **Apagar** e seleccionar .
- Premir **OK** para confirmar a sua escolha.



Atenção: Se a este ítem estiver associada uma mensagem, esta também será apagada do atendedor automático (só no DECT 515).

Para enviar um SMS da lista de chamadas

- Ir directamente para a lista de chamadas.
- Folhear pela lista e seleccionar uma entrada.
- Ir para **Enviar SMS** e seleccionar .
- Selecione a sua caixa SMS (só se criou várias caixas de SMS). Para criar uma caixa SMS, por favor, consulte **Acertos SMS** página 26.
- Introduza o código e premir **OK** (opcional).
- Introduzir o número da **Caixa destinatário** (opcional), premir **OK**.
- Entrar o texto e pressionar (veja p. 20).





☎ Ir para **Relatório de envio** para activar, se necessário, e seleccionar ➤☎.

➤☎ Premir para seleccionar **Enviar agora**.

Nota: se estiver na lista de nomes, deverá premir  para editar directamente o seu texto SMS.

Apagar tudo

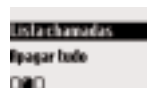
Apagar todo o registo de chamadas

➤☎ Premir para entrar no menu carrossel.

☎ Ir para **Lista chamadas** e seleccionar ➤☎.

☎ Ir para **Apagar tudo** e seleccionar ➤☎.

➤☎ Premir para confirmar ➤☎ OK.



Nota: itens com mensagens ainda não escutadas não são anulados (só no DECT 515).

Acertos registo chamadas

É possível acertar o registo de chamadas, de modo que sejam memorizadas chamadas de entrada e/ou de saída.

➤☎ Premir para entrar no menu carrossel.

☎ Ir para **Lista chamadas** e seleccionar ➤☎.

☎ Ir para **Acertos registo chd** e seleccionar ➤☎.

☎ Escolher entre **Chamadas entradas** ou **Chamadas realizadas** e seleccionar ➤☎.

☎ Escolher pelas várias opções e seleccionar ➤☎.





Serviços do operador

Esta função possibilita-lhe activar ou desactivar os serviços de operador que estão sujeitos a subscrição. Tem que estipular códigos (veja página 56).

Maiores informações podem ser obtidas pelo seu operador de rede. Normalmente é possível assinar o desvio de chamada, a caixa de mensagem vocal do operador de rede, etc.

Exemplo de serviço: Desvio de chamada

É possível desviar chamadas para um outro número de telefone. Programar o código de serviço (veja página 56) e activar se necessário.

Para activar o desvio de chamada



Pressionar para entrar no menu carrossel.



Ir para **Serviços do operador** e seleccionar .



Premir para seleccionar **Desvio de chamada**.



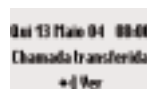
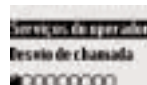
Introduzir ou assumir número da agenda, para o qual as chamadas devem ser desviadas e premir  **OK**.



O número é ligado automaticamente ao indicativo do desvio de chamada e o sistema marca este número.



Desligar.



A partir de agora as chamadas serão redireccionadas ao número de telefone atribuído.

Para desactivar o desvio de chamada



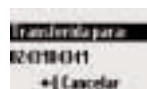
Premir para seleccionar  **Ver**.



Premir para seleccionar  **Cancelar**.



Desligar.





Extras

- ☐ Duração chamada
- ☐ Despertador
- ☐ Modo "Não perturbar"

Duração chamada



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Extras** e seleccionar .



Premir para seleccionar **Duração chamada**.

A hora total de comunicações é apresentada.



Premir  **Colocar a zero** o contador.



Despertador

Activar /desactivar o despertador

Mantendo pressionada a tecla  é possível activar e desactivar o despertador com os seus acertos pessoais.

Acertar a hora de despertar



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Extras** e seleccionar .



Ir para **Despertador** e seleccionar .



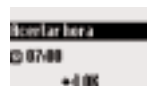
Ir para **Acertar dia** e seleccionar . Escolher um dia.



Ir para **Acertar hora** e seleccionar .



Introduza a hora e premir  **OK**.

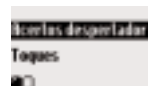


O alarme é terminado através de uma pressão de qualquer tecla. A função Snooze está activa (o alarme soará a cada 5 min.). Premir  para desligar definitivamente o alarme do despertador.



Para determinar o toque do alarme e o volume do toque

- ➡ Premir para entrar no menu carrossel.
- ☎ Ir para **Extras** e seleccionar ➡.
- ☎ Ir para **Despertador** e seleccionar ➡.
- ☎ Ir para **Acertos** e seleccionar ➡.
- ➡ Premir para seleccionar **Toques**.
- ☎ Seleccionar o toque e confirmar ➡.
- ☎ Ir para **Volume do toque** e seleccionar ➡.
- ☎ Seleccionar o volume desejado e confirmar ➡.



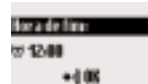
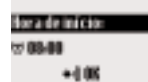
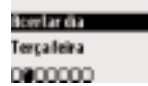
Modo Não perturbar

Com esta função é possível filtrar suas chamadas, p. ex. à noite ou quando não desejar ser incomodado. Digitar o período e o(s) grupo(s) desejado(s). Se nenhum dos 4 grupos for seleccionado, mas esta função estiver activada, ninguém o poderá apanhar. A unidade móvel e a base não tocam, se a pessoa que telefonar não fizer parte do grupo autorizado. A pessoa que telefona escuta o toque. O LED verde (lâmpada de controle) apresenta entrada de chamadas. O gravador de chamadas (se estiver activado) ou a caixa do centro de mensagens do operador de rede respondem à chamada. A partir da fábrica esta função está desactivada. Para esta função é necessário o serviço de identificação de números de telefone (CLIP).

Mantendo pressionada a tecla  activa/desactiva este modo com os seus acertos pessoais.

Acertar o Modo Não perturbar

- ➡ Premir para entrar no menu carrossel.
- ☎ Ir para **Extras** e seleccionar ➡.
- ☎ Ir para **Modo Não Perturbar** e seleccionar ➡.
- ☎ Ir para **Acertar dia** e seleccionar um dia ➡.
- ☎ Ir para **Hora de inicio**, entrar a hora e premir ➡ OK.
- ☎ Ir para **Hora de fim**, entrar a hora e premir ➡ OK.
- ☎ Ir para **Escolha autorizada**, activar o grupo de chamadas permitido para chamar e seleccionar ➡.



Advertência! Durante o dia e a hora acertados, apenas pode ser acedido por para os chamadores autorizados.



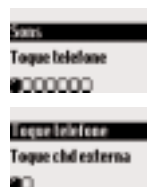
Sons

- ☐ Toque telefone
- ☐ Toques da base
- ☐ Toques de grupo
- ☐ Vol. toque telefone
- ☐ Vol. toque base
- ☐ Meus toques
- ☐ Gravar melod pessoal
- ☐ Acertos

Toque telefone

Para seleccionar o toque de chamada externa

- Premir para entrar no carrossel.
- Ir para **Sons** e seleccionar .
- Premir para seleccionar **Toque telefone**.
- Premir para seleccionar **Toque chd externa**.
- Folhear pela lista para seleccionar a sua melodia .



Para seleccionar o toque de chamada interna (Intercomunicação)

- Premir para entrar no carrossel.
- Ir para **Sons** e seleccionar .
- Ir para **Toque chd interna** e seleccionar .
- Folhear pela lista para seleccionar a sua melodia .



Toques da base

só no DECT 515

- Premir para entrar no carrossel.
- Ir para **Sons** e seleccionar .
- Ir para **Toques da base** e seleccionar .
- Folhear pela lista para seleccionar a sua melodia .



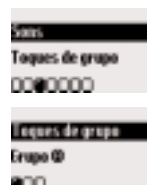


Toques de grupo

Para definir grupos

Existem 3 grupo de chamadas (ver p. 40 Configuração de grupos). É possível associar um toque a um grupo.

- Premir para entrar no carrossel.
- Ir para **Sons** e seleccionar .
- Ir para **Toques de grupo** e seleccionar .
- Navegar pelos 3 diferentes grupos e seleccionar um .
- Folhear pela lista de melodias e seleccionar .



Volume toque telefone

- Premir para entrar no carrossel.
- Ir para **Sons** e seleccionar .
- Ir para **Vol. toque telefone** e seleccionar .
- O nível atual é escutado, folhear pelos níveis para escutar.
- Premir para seleccionar o volume apropriado.



Volume toque base

Só existente no DECT 515

- Premir para entrar no carrossel.
- Ir para **Sons** e seleccionar .
- Ir para **Vol. toque base** e seleccionar .
- O nível atual é escutado, folhear pelos níveis para escutar.
- Premir para seleccionar o volume apropriado.



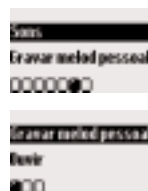


Gravar melodia pessoal

Só existente no DECT 515

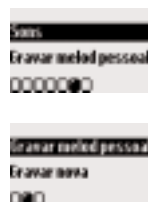
Para ouvir uma melodia gravada

- ➡ Ir para **Sons** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Gravar melod pessoal** e seleccionar ➡.
- ➡ Premir para seleccionar **Ouvir**.



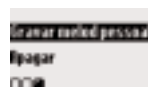
Para gravar uma nova melodia

- ➡ Ir para **Sons** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Gravar melod pessoal** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Gravar nova** e seleccionar ➡.
- ➡ Premir para começar a gravar.



Para apagar uma melodia gravada

- ➡ Ir para **Sons** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Gravar melod pessoal** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Apagar** e seleccionar ➡.
- ➡ Premir ➡ OK para confirmar.





Acertos

Ajustar o volume de som da base

Só existente no DECT 515



Premir para entrar no carrossel.



Ir para **Sons** e seleccionar .



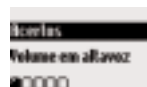
Ir para **Acertos** e seleccionar .



Premir para seleccionar **Volume em altavoz**.



Premir para seleccionar o volume apropriado.



Acertar o toque auricular



Premir para entrar no carrossel.



Ir para **Sons** e seleccionar .



Ir para **Acertos** e seleccionar .



Ir para **Toque auricular** e seleccionar .



Folhear pelas opções e seleccionar a configuração apropriada.



Activar o tons teclado



Premir para entrar no carrossel.



Ir para **Sons** e seleccionar .



Ir para **Acertos** e seleccionar .



Ir para **Tons teclado** e seleccionar .



Premir para seleccionar **Ligar** ou ir para **Desligar** e seleccionar .





Activar e desactivar o som de notificação

- ➡ Premir para entrar no carrossel.
- ↶ Ir para **Sons** e seleccionar ➡.
- ↶ Ir para **Acertos** e seleccionar ➡.
- ↶ Ir para **Som de notificação** e seleccionar ➡.
- ➡ Premir para seleccionar **Ligar** ou ir para ↶ **Desligar** e seleccionar ➡.



Activar/desactivar a melodia em espera

Com esta função é possível acertar a melodia em espera, que a pessoa a chamar escuta quando a chamada é retida, p. ex. ao transferir a chamada para outra unidade móvel.

- ➡ Premir para entrar no carrossel.
- ↶ Ir para **Sons** e seleccionar ➡.
- ↶ Ir para **Acertos** e seleccionar ➡.
- ↶ Ir para **Música em espera** e seleccionar ➡.
- ➡ Premir para seleccionar **Ligar** ou ir para ↶ **Desligar** e seleccionar ➡.





Base

- ☐ Permitir registo
- ☐ Ajustes da linha
- ☐ Acertos cód. Serviços

Permitir registo

Com esta função é possível registar um aparelho DECT sem teclas.

Alguns aparelhos de periferia, assim como repetidores podem não ter teclado. É usado um procedimento especial operado por menu para registar estes aparelhos de periferia na estação de base. Também deverá usar as instruções dos aparelho de periferia para registrá-los na base.

Registar aparelho DECT



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Base** e seleccionar .

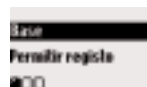


Premir para seleccionar **Permitir registo**.



Entrar o código do aparelho periférico (código RC) e premir  **OK**.

Seguir as instruções contidas no manual do aparelho periférico.



Ajustes da linha

Se o seu operador de rede não corresponder aos ajustes de linha, pode ser necessária uma alteração, principalmente para o serviço de identificação de número de telefone (CLIP).

Alterar o modo de marcação



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Base** e seleccionar .



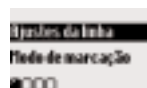
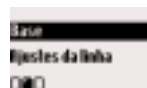
Ir para **Ajustes da linha** e seleccionar .



Premir para seleccionar **Modo de marcação**.



Premir para seleccionar **Tom** ou folhear  **Impulsos** e seleccionar .



Nota: esta configuração permite seleccionar a marcação de pulso e usado em países sem possibilidade de marcação de som DTMF ou usando o antigo PABX.



Acertar o tipo de remarcação

- ➡ Ir para **Base** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Ajustes da linha** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Tipo de remarcação** e seleccionar ➡.
- ➡ Premir para seleccionar **Flash curto** ou ir para **Flash longo** e seleccionar ➡.



Nota: Esta configuração é útil ao usar serviços do operador; configuração é útil ao usar serviços do operador. A utilização de alguns serviços através de $\text{C}_m + 1$, $\text{C}_m + 2$ e $\text{C}_m + 3$ (chamada em espera, desvio de chamada...) dependerá da configuração flash (curto/ou longo) conforme o tipo de configuração (RDIS, público, PABX).

Para configurar o seu telefone

Configurar o seu telefone de acordo com o país onde reside.

- ➡ Premir para entrar no menu carrossel.
- ➡ Ir para **Base** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Ajustes da linha** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Ajustes do país** e seleccionar ➡.
- ➡ Premir para seleccionar o seu país.



Activar/desactivar o primeiro toque

O primeiro toque pode ser desactivado para que o telefone não toque ao receber um SMS. Também poderá activar o primeiro toque.

- ➡ Premir para entrar no menu carrossel.
- ➡ Ir para **Base** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Ajustes da linha** e seleccionar ➡.
- ➡ Ir para **Primeiro toque** e seleccionar ➡.
- ➡ Escolha entre **Ligar** ou **Desligar** e seleccionar ➡.





Acertos códigos serviços

Se tiver assinado serviços extras do seu operador de rede, é possível que os respectivos códigos de serviço tenham que ser ajustados no seu telefone.

Normalmente são pré-ajustados os parâmetros de acesso nacionais do operador de rede. Se no entanto tiver um contrato com um outro operador de rede, deverá alterar este código.

Informações detalhadas deverão ser obtidas através do seu operador de rede.



Premir para entrar no menu carrossel.



Ir para **Base** e seleccionar ➡.



Ir para **Acertos cód. Serviços** e seleccionar ➡.



Folhear na lista de serviços e seleccionar ➡.



Entrar o código e premir ➡ **OK**.



Não obtenho sinal de linha após ter instalado o meu telefone. Como posso resolver este problema?

Assegure-se de ter conectado o seu telefone usando o cabo fornecido e não o cabo do aparelho de telefone anterior (estes frequentemente tem filamentos diferentes).

Assegure-se de que a unidade móvel tenha sido carregada completamente conforme as instruções do telefone. Assegure-se de que o símbolo aéreo (ligação de rádio à estação de base) esteja apresentado. Se a unidade móvel não estiver registrada, poderá ser necessário registrá-la (veja página 28).

Poderei deixar a unidade móvel o tempo todo sobre a base?

Sim. Não há "efeito de memória". A unidade móvel pode permanecer na estação de base e isto vale para todos os modelos actuais com pilhas NiMh.

O meu telefone perderá todos os dados gravados (entradas de agenda, mensagens gravadas) no caso de uma falha de corrente?

Não. Os dados gravados no seu telefone não serão apagados no caso de uma falha de corrente nem se puxar a ficha da sua estação de base da tomada ou ao substituir as pilhas.

Configurei a data & hora no meu telefone, mas a informação transmitida após uma chamada não está correcta. Porque?

Se tiver uma instalação telefónica ISDN, estes parâmetros (data & hora) poderão ser transferidos diretamente pelo ISDN ao seu telefone. Se não tiver configurado correctamente o ISDN, isto poderá ser o motivo pelo qual a informação transferida não está correcta. Configurar a data & hora directamente na instalação telefónica ISDN ou, se não for possível, chamar o operador/revendedor que forneceu e instalou o ISDN.

Não consigo usar o gravador do meu telefone Philips conjuntamente com o meu fax conectado na mesma linha, qual é a razão?

Para evitar que isto aconteça é aconselhável que altere o número de toques para o gravador atender as chamadas. Por exemplo: se a caixa do centro de mensagens do operador ou o fax estiverem determinados para atender as chamadas depois de 4 toques, por favor ponha o seu gravador a atender depois de 3 toques. Para determinar o número de toques, veja por favor p. 35.

O que é CLI e como colocar em funcionamento?

CLI significa Caller Line Identification (identificação da linha da pessoa a chamar) e é um serviço especial que pode ser adquirido no seu operador de rede. Se tiver assinado este serviço, um telefone com característica CLI indicará o n.º da pessoa a chamar (a não ser que seja omitido), logo que o telefone tocar, de modo que poderá decidir se deseja atender a chamada ou não.

O serviço CLI não funciona. O serviço foi assinado de uma rede alternativa para a principal. Como posso resolver este problema?

Controlar o contrato com o operador de rede.

O serviço CLI não funciona no meu telefone Philips, na minha instalação telefónica digital (ISDN, ADSL). Como posso resolver este problema?

Os nossos produtos são designados para funcionar numa rede análoga. Se conectar o seu telefone Philips a uma instalação digital, o CLI pode não aparecer para chamadas de entrada. As instalações telefónicas digitais (ISDN) nem sempre são compatíveis com telefone análogos, no que diz respeito a serviços do operador. Poderá encontrar informações sobre a compatibilidade no manual de instruções do seu ISDN. Se não for o caso, entre em contacto com o fabricante ESDN para verificar se o seu aparelho é designado para indicar CLI em telefones análogos. ISDN com mais de 2 ou 3 anos de idade, normalmente não são compatíveis com telefones análogos para o serviço CLI.

Para tentar resolver este problema, modifique o "Tipo de operador" ou o "Tipo de ID da pessoa a chamar" (consultar o manual de instruções). Se não funcionar, significa que este serviço não é possível com o telefone atrás deste tipo de instalação telefónica digital.

Observe que os filtros usados em algumas linhas ADSL podem filtrar partes do sinal CLI e impedir que o telefone apresente correctamente CLI. É possível adquirir melhores filtros ADSL que não causam este problema.

O que é CNIP (Caller Name Identification)?

Assim como o serviço CLI, esta é uma nova característica que depende da rede e que deve ser activada pelo seu operador (mediante uma assinatura). Este permitirá que o nome da pessoa a chamar seja apresentado por ocasião de uma chamada de entrada. Este serviço pode não ser disponibilizado por todos operadores. Recomendamos que entre em contacto com o seu operador. NB. Se o nome da pessoa chamar estiver gravado na sua agenda, este será apresentado por ocasião de uma chamada e não o fornecido pelo seu operador. Neste caso os dados na sua agenda terão prioridade em relação aos dados do operador.

CNIP usa a mesma tecnologia que CLI. Portanto os limites destes serviços são idênticos (consultar as perguntas em relação ao CLI se o serviço não estiver funcionando correctamente). Lembre-se que só funciona com ecrã alfanumérico.

O meu gravador não grava as mensagens deixadas pelas pessoas que me telefonaram. Como é que resolvo este problema?

Verifique se a caixa do centro de mensagens do operador não está activada. Se estiver activada, ponha o gravador a começar a gravar primeiro (determine o número de toques até o gravador ligar).

Quais são as condições necessárias para poder mandar um SMS?

Tem que ter primeiro uma subscrição do serviço de identificação de números (CLI) do seu operador de rede, assim como, uma subscrição do serviço de SMS do fornecedor apropriado.

É possível escrever, ler, mandar ou receber um SMS, se a outra unidade móvel estiver em comunicação (só com os packs DECT 511 e DECT 515)?

Não, não é possível.

O que é que acontece se eu mandar um SMS para uma linha fixa sem telefone capacitado a receber SMS?

A pessoa a quem mandou a mensagem poderá receber uma mensagem oral (dependendo do operador de SMS).

É possível mandar um SMS para uma linha fixa noutro país?

Esta função depende do seu operador de rede. Por favor, contacte o seu operador para mais informações.

Como é que posso conseguir o número do centro de SMS?

Pelo menos um número do centro de SMS está programado no seu DECT 511. No entanto, se precisar de gravar outro número, outros números poderão ser postos no telefone a partir dos menus **SMS/Acertos SMS/Centro SMS**. Por favor verifique os números de entrada e saída do centro junto do operador de rede SMS ou na folha adicional ao manual de indicações do seu telefone.

Para que serve a caixa destinatário?

Este é o número de uma caixa de SMS pessoal. É um meio de enviar um SMS para uma caixa pessoal de alguém em vez de utilizar a caixa padrão, a qual é um tipo de caixa comum. Se enviar um SMS sem especificar um número de caixa SMS (caixa destinatário), o SMS será enviado para a caixa padrão, se o telefone do destinatário tiver a caixa multi-funções (dependente do operador de rede).

Podem surgir problemas por usar na mesma linha o meu telefone Philips, capaz de enviar SMS e outro telefone também capaz de enviar SMS?

Sim, isto impedirá os telefones de receberem SMS. Tem que desactivar a função SMS num dos telefones. O seu DECT 511 tem uma função que lhe possibilita desligar a função de SMS. Vá para o menu **SMS/Acertos SMS/Modo/Desligar**.

Auxílio para a procura de erros

Telefone: Auxílio para a procura de erros

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
 Não se altera quando a unidade móvel está na base.	- Mal contacto. - Contactos sujos. - A pilha está cheia.	- Movimentar levemente a unidade móvel. - Limpar os contactos com um pano humedecido em álcool. - Não é necessário carregar.
Nenhum som de marcação.	- Nenhuma alimentação de rede eléctrica. - Pilhas muito vazias. - A unidade móvel está muito distante da base.	- Controlar as conexões de encaixe. Resetar o telefone: desconectar e conectar. - Carregar as pilhas durante no mínimo 24 horas. - Aproxime-se da estação de base.
Nenhum som de chamada.	- O toque de chamada está desligado. - Modo "Não perturbar" activado.	- Acertar o toque de chamada (página 49). - Desactivar o modo (página 48).
 não aparece.	- Nenhuma alimentação de corrente eléctrica. - A unidade móvel está muito longe da base.	- Controlar as conexões de encaixe. - Aproxime-se da estação de base.
 está piscando.	- Unidade móvel não está registrada na estação de base.	- Registrar a unidade móvel na estação de base (pág. 28).
- Interferências na linha.	- A unidade móvel está muito distante da base. - A base encontra-se nas proximidades de aparelhos eléctricos, paredes de betão armado ou portas de metal.	- Aproxime-se da estação de base. - Mudar o local de instalação da base (quanto mais alto, melhor).
A unidade móvel indica "erro!"	- Não foi possível registar a unidade móvel, tente novamente.	- Puxar a ficha de rede da base e encaixar novamente. Seguir as instruções de como registar uma unidade móvel (página 28).
- quando uma unidade móvel adicional é registada na base,	- O número máximo de unidades móveis foi alcançado.	- Anular o registro de uma unidade móvel.
- quando é utilizada uma unidade móvel adicional.	- Uma outra unidade móvel está acessando a base (p. ex. agenda).	- Aguardar até a base estar disponível novamente.
Interferências no seu rádio ou televisão.	A base DECT 511/515 ou o adaptador de rede estão muito próximos de outros aparelhos eléctricos.	Afastar a base ou o adaptador de rede o quanto possível de outros aparelhos.
Identificação de número de telefone (CLIP) não funciona.	- Função não activada.	- Controlar o contrato com o operador de rede.

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
A entrada da agenda não pode ser gravada.	A agenda está cheia.	Apagar uma entrada para liberar memória.
Não são recebidos SMS novos.	- Memória SMS cheia. - O modo SMS está DESLIGADO.	- Apagar SMS velha. - Activar o modo SMS (pág 26).
Não é possível enviar/receber SMS.	- Números SMSC (de chegada/de saída) não ajustado ou ajustado de forma errada. - A caixa SMS está errado. - O modo SMS está DESLIGADO. - Não tem subscrição. - Um outro telefone capaz de enviar SMS está também na sua linha. - Há um problema de compatibilidade entre os operadores. - A identificação é retida.	- Consultar o folheto SMS para obter números de telefone SMSC. - Veja página 57. - Activar o modo SMS (pág 26). - Contacte o seu operador de rede para mais informações. - Desactive o modo SMS num dos aparelhos. - Contacte o seu operador de rede para mais informação. - Mostrar a identificação.
Nenhuma identificação de chamador/Baixa qualidade de áudio/Baixa qualidade de conexão com acesso de banda larga à Internet via DSL.	- Filtro(s)/divisor de DSL a faltar ou filtros em número insuficiente. - Modem e/ou telefone conectado na ranhura de filtro de DSL incorrecta. - Filtro de DSL defeituoso.	- Certificar-se de que tem um filtro de DSL conectado directamente em cada tomada de linha utilizada na casa. - Verificar se o modem e o telefone estão conectados nas ranhuras correctas (uma específica para cada). - O(s) filtro(s) pode estar defeituoso. Substituí-los e executar um novo teste.

Gravador: Auxílio para a procura de erros

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O atendedor automático não grava mensagens.	- Memória cheia. - Só o modo de atendedor automático está activado. - O atendedor automático com gravação não está activado.	- Apagar mensagem. - Seleccionar atendedor automático com gravação. - Pressionar a tecla  .
O acesso por comando remoto não funciona correctamente.	O acesso de controle remoto não está activado.	Activar o acesso por comando remoto (veja página 35).
Não é possível gravar uma mensagem de saída.	A memória está cheia.	Apagar mensagem.
O DECT 511/515 termina a consulta por comando remoto durante uma ligação.	- 3 tentativas falhas de enviar um código. - Duração demasiadamente longa.	- Digitar o código correcto. - Iniciar o acesso por comando remoto mais rapidamente.
O atendedor automático interrompe a gravação.	- Memória cheia. - Mensagem demasiadamente longa (máx. 3 min.).	- Escutar + apagar mensagens. - Máx. duração de mensagens 3 min.

A

Acertos da lista de chamadas 45
 Acertos do código de serviço 56
 Acertos SMS 26
 Acertos, atendedor 34
 Acumuladores e longevidade destes 16
 Adicionar (agenda) 40
 Agenda 25, 40, 41
 Ajustes da linha 54
 Alcance 16
 Alterar nome 41
 Alterar número 41
 Altifalante 3, 19
 Apagar entrada (agenda) 42
 Apagar entrada na lista de chamadas 44
 Apagar tudo (lista de chamadas) 45
 Apagar um SMS 25
 Atender uma chamada 1, 18

B

Bloquear e desbloquear teclado 3

C

Caixa destinatário 26
 Caixa SMS 26
 Cancelar registo unidades móveis 29
 Centro SMS 27
 Código do comando remoto (atendedor) 37
 Comando remoto para o atendedor 36
 Conferência telefónica 39
 Configuração 55
 Conformidade 13, 14
 Contraste do ecrã 30
 Copiar para a agenda 25

D

Data e hora 30
 Declaração de conformidade 14
 Definir grupos 42
 Desactivar micro 19
 Desembrulhe o seu DECT 511/515 15
 Despertador 47
 Desvio da chamada 46
 Digitar textos 20
 Duração da chamada 47

E

Economizador (atendedor) 35
 Enviar novo SMS 22
 Enviar SMS (a partir da agenda) 42
 Enviar SMS (a partir da lista de chamadas) 44
 Escutar mensagens (atendedor) 32
 Exigências dos padrões GAP 14

F

Fazer chamadas 18, 25, 41, 43
 Filtrar chamadas 35

G

Gravando melodia 51
 Gravando mensagem pessoal de saída 34
 Gravar conversa 19
 Gravar memo 37
 Grupos 40, 42

I

Idioma 30
 Impulsos 54
 Instalação da base 16
 Intercomunicação 19, 38

L

Ler SMS 23

M

Melodia em espera 53
 Mensagem local (Memo) 37
 Modo de Babysit 28, 38
 Modo de marcação 54
 Modo de repouso 17
 Modo não perturbar 48
 Modo SMS 26

N

Navegação pelos menus 17

P

PABX/publico 55
 Perguntas Frequentes FAQ 57
 Período de validade 27
 Permitir registo (DECT periférico) 54
 Pré-marcação 18
 Primeiro toque 55
 Qualidade de gravação 36

R

Reencaminhar SMS 24
 Registo da unidade móvel 28
 Relatório de entrega 22
 Remarcação 18
 Renomear unidade móvel 29

S

Salva-ecrãs 17, 31
 Separador E-mail 27
 Sons de notificação 53

T

Teclas da base 5
 Teclas das unidades móveis 3
 Tipo de remarcação 55
 Tipo de toque (alarme) 48
 Tom 54
 Tons do teclado 52
 Toque da unidade móvel 19
 Toque telefone 49
 Toques antes de atender (gravador) 35
 Transferência de chamada 38

V

Ver lista de chamadas 43
 Volume (auscultador) 19
 Volume (toque) 50
 Volume do toque (alarme) 48

© 2004

Philips Consumer Electronics

Home communication

All rights reserved

Printed in Hungary

www.philips.com



SP

PT

3111 285 21911

Información importante

SMS es la abreviatura de Servicio de Mensajes Cortos (Short Message Service en inglés). Los SMS son mensajes cortos transmitidos por la red telefónica. Los SMS se pueden enviar y recibir de otros teléfonos móviles o teléfonos fijos siempre y cuando éstos equipos tengan las funciones de SMS y "mostrar llamada entrante". Estas funciones dependen del operador. Cuando se envía un SMS a un teléfono no-compatible con este servicio, el operador puede convertir el SMS en un mensaje de voz.

Condiciones Generales

- El uso de la función SMS se garantiza exclusivamente con redes Telefónica
- El servicio "Mostrar llamada entrante" ofrece la posibilidad de mostrar el número de la llamada entrante en la pantalla del teléfono. Hay que solicitar la activación de esta función a su operador

SMS por Telefónica

Número del servicio de envío de SMS (llamada saliente): 900716800

Número del servicio de recepción de SMS (llamada entrante): 900716800

Como suscribirse al servicio SMS de Telefónica:

Antes de poder enviar o recibir SMS, necesita suscribirse al servicio. Para suscribirse, tiene que enviar un SMS con **###ACT##** al siguiente número: 4545. No es necesario especificar un buzón de destino.

¿Qué son los buzones SMS?

Segun el modelo de teléfono, puede crear hasta 10 buzones de destino en su teléfono DECT Philips (ver manual de instrucciones). Se pueden proteger estos buzones con una contraseña.

Aviso: en caso de olvidarse de esta contraseña, tendrá que borrar el buzón SMS en cuestión, perdiendo así todo el contenido del mismo.

El remitente de un mensaje puede elegir un buzón de destino específico. Si el buzón no existe en su telefono, el mensaje se recepcionará automáticamente en el buzón SMS 1.

SMS enviados a o recibidos desde un teléfono móvil

Es posible enviar un SMS a un teléfono móvil. En este caso, no es necesario especificar un número de buzón. Enviar un SMS desde un teléfono móvil Movistar a un teléfono fijo también es posible.

Suscripción a SMS y función de Mostrar llamada entrante: la forma de suscribirse y conectarse al Servicio de Mensajes Cortos (SMS) además de la función de Mostrar llamada entrante puede depender de su operador; y puede variar en el tiempo. Por favor, contacte con su operador de red para más información. La siguiente información se considera como exacta en el momento de su redacción. Se debe considerar como guía, y no garantiza precisión a lo largo del tiempo.

Las funciones del Servicio de Mensaje Corto y Mostrar Llamada Entrante del teléfono DECT Philips dependen del operador. El terminal sólo tendrá estas opciones si la red ofrece tales funciones, y si el usuario está suscrito a las mismas. El telefono se ha desarrollado y se ha probado según los últimos estándares SMS y CLI, y está actualizado en el momento del lanzamiento del producto.

Sin embargo, Philips no se hace responsable ni garantiza la interoperabilidad con la red operador en caso de una modificación de estándar, de red y / o una implementación incompleta o incorrecta del estándar por parte de la red.



INFORMAÇÃO SOBRE MENSAGENS DE TEXTO (SMS)

Esteja seguro de ter activado o serviço de Identificação de Chamadas. Se não, não ficará habilitado a utilizar a função SMS. Por favor, contacte a Portugal Telecom para confirmar.

O número do centro de mensagens de SMS gravado no seu telefone é o 12999. Se alterar este número o serviço SMS deixará de funcionar.

Por forma a poder receber SMS, deverá primeiramente enviar uma mensagem escrita para o número "9999" com o texto "R". Se tudo estiver correcto, receberá uma mensagem de volta de boas vindas. Se não receber, por favor contacte a Portugal Telecom.

Os serviços seguintes, que se encontram descritos no manual do utilizador, não estão disponíveis no telefone:

- enviar uma mensagem SMS para um fax
- enviar uma mensagem SMS para um endereço de e-mail

Por enquanto, e até indicações em contrário, só poderá enviar e receber mensagens de telemóveis da rede TMN.

Subscrição do SMS e da Identificação de Chamadas : A forma como se subscreve o serviço de mensagens SMS, bem como as funções que ele oferece, é dependente do seu operador. Por favor contacte o seu operador para obter mais informações. A informação seguinte pensa-se estar correcta no momento desta impressão. Ela é fornecida apenas como guia, não se dando garantias que não venha a ser alterada.

Mensagens de texto SMS e Identificação de Chamadas : Todas as possibilidades no telefone DECT SMS referentes às mensagens de texto e à Identificação de Chamadas são dependentes da rede do operador. O terminal pode fornecer aqueles serviços, se o utilizador os subscreveu no operador. O telefone foi cuidadosamente desenvolvido e testado de acordo com as últimas versões de SMS e dos standards CLI, e está actualizado à data da sua produção. Contudo, a Philips não poderá responsabilizar-se e garantir a interoperabilidade na rede do operador, no caso de alterações nos standards, ou modificações e/ou implementações incompletas ou inadequadas dos standards pelo operador.